

Né à 2 lbs et 4 onces

Levée de fonds pour Ethan



**Championnat mondial:
Bonne chance
Chris Comas !**

22

**La Cabriole: fermeture
pour durée indéterminée**

4

**Bouchette: la petite école
de rang inaugurée**

4

CHANSONNIÈRE
Vendredi et samedi soir

Sandra
Roy

**Le GRAND
MÉCHOU**
Musique sur place
Jeudi 20 août à partir de 17h

Dû à notre
grand succès,
notre grand
méchoui est
de retour

**Resto-bar
Maniwaki
PIZZA**

304, boul. Desjardins
Menu pour enfants gratuit les dimanches
1 repas enfant par adulte de 18 ans et plus

449-5999



PIÈCES PICHÉ

MANIWAKI: (819) 449-3630 GATINEAU: (819) 986-7805
145, RUE PRINCIPALE SUD 925, CHEMIN DE MASSON



**LAVEUSE À PRESSION
À ESSENCE**
À PARTIR DE
99⁹⁹\$
ECF EV1415EN

**97.3
CHGA
FM**

819-449-9730 - www.CHGA.fm

SALON DES LOISIRS

Appel aux organismes et clubs sportifs

LA GATINEAU - Le dimanche 23 août prochain aura lieu la 5^{ème} édition du Salon des loisirs, organisé par la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau. À chaque année, la journée se déroule à l'intérieur du Centre Sportif Gino-Odjick à Maniwaki et accueille les gens à venir visiter les différents kiosques sur place.

La programmation détaillée est à suivre dans les prochaines éditions de La Gatineau, mais Jennifer Nolan, agente de développement tourisme, loisirs et culture à la MRC, assure une belle journée pour les visiteurs : « Nous en avons toujours pour tous les goûts, et en plus, c'est gratuit! », a-t-elle indiqué.

Pour la deuxième année, les équipes de dek hockey tiendront leur tournoi durant toute la journée : une belle façon de

découvrir ce sport relativement nouveau dans la région.

L'entrée est gratuite et il y aura des prix de présence sur place pour les visiteurs. Les portes ouvriront à 9h et le Salon se déroulera jusqu'à 16h.

Venez exposer!

La MRC ainsi que ses partenaires (la Ville de Maniwaki, l'Association de hockey mineur de Maniwaki, la Table de développement social Vallée-de-la-Gatineau, Éric Gauthier, responsable du dekhockey récréatif à Maniwaki) invite tout organisme ou entreprise oeuvrant dans les loisirs à contacter Jennifer Nolan afin d'obtenir un espace pour exposer au Salon des loisirs. Tous les clubs sportifs sont également invités à y tenir une table



▲ Si vous êtes un club sportif, venez exposer au Salon des loisirs 2015, comme l'ont fait Allyson et Kim de l'AHMM dans les années précédentes.



HYUNDAI Nouvelles idées. Nouvelles possibilités.

performehyundai.ca

Faites vite !
L'offre prend fin le **2 août prochain.**

LA LIQUIDATION = AUTORISÉE =

Accent L 5 portes 2015
34.56\$/semaine à l'achat
10 962\$



Garantie globale limitée: 5 ans/100 000 km • Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km
Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

Tucson GL 2012
19 995\$
4X4, automatique,
A/C, gr. électrique.
37 000 KM HU662



Elantra GL 2013
14 495\$
auto, gr. électrique,
A/C, sièges chauffants.
26 000 km H4730A



Accent GL 2013
9 995\$
gr. électrique, auto.,
A/C - 58 000 km
H4811A





VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS



Josée Bertrand
Directrice générale
Venez rencontrer notre équipe **dynamique !**

GARANTIE 5 ANS 100 000 KM



Nous sommes imbattables!

1453, boul. A-Paquette, Mont-Laurier
819-623-4844






* Mc les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. Prix des véhicules montrés : Accent GL 5 portes 2015, à partir de 21 259\$. Frais d'immatriculation, du ROPM (maximum 76\$) et taxes applicables en sus. Offres sur approbation du crédit sur les modèles neufs suivants : l'offre comprend les frais de livraison et de destination de 1595\$, des frais de 115\$ (taxe de 15\$ sur les pneus), les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. Accent L 5 portes, manuelle, 2015, 96 mois, 2.99% 34.56\$/semaine, prix du véhicule 11104.76\$ incluant rabais de 4232\$, 1606.12\$ d'intérêt, obligation totale de 14376.96\$. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. Les codes de consommation d'essence des Accents L 5 portes 2015, manuelle (autoroute 6.3/100km; ville 8.7/100km) sont basés sur les données des tests du manufacturier. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. Offre d'une durée limitée pouvant être modifiée ou annulée sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Les stocks sont limités. La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. L'offre prend fin le 2 août prochain.

d'inscriptions et d'informations. Il s'agit d'une belle vitrine pour les gens qui offrent des services de tous genres dans le domaine large qu'est celui des loisirs.

À noter que l'espace de kiosque est gratuit pour chaque organisme/club/entreprise. Il s'agit d'un lieu de rassemblement qui permet aux familles de prendre connaissance de plusieurs activités qui se dérouleront dans l'année, en un seul déplacement.

En exposant au Salon des loisirs vous pouvez offrir : de l'information sur l'organisme que vous représentez; des ateliers d'initiation; des démonstrations; des activités, etc. Il s'agit également de l'endroit idéal pour recruter des bénévoles. Vous pourrez aussi tisser des liens et échanger avec des gens qui sont sensiblement dans le même milieu que vous.

Pour contacter Jennifer Nolan afin de tenir un kiosque le 23 août prochain au Salon des loisirs 2015, vous pouvez la rejoindre par téléphone au 819 463-3241 poste #269 ou par courriel au jnolan@mrcvg.qc.ca

Pour toutes autres informations concernant le Salon des loisirs, visitez le site web de la MRC au www.mrcvg.qc.ca (où vous pourrez remplir directement le formulaire d'inscription) ou la page Facebook « Tourisme, loisirs et culture de la Vallée-de-la-Gatineau ».



▲ À chaque année, l'organisme Vallée-de-la-Gatineau en santé a des représentants au Salon des loisirs. L'an dernier, c'était Jade et Maxim!

L'ÉVÉNEMENT

GAGNEZ À L'ÉCHANGE

JUSQU'AU 31 JUILLET SEULEMENT

FINANCEMENT À PARTIR DE :

0%
JUSQU'À

72
PLUS
MOIS

OBTENEZ DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À

10 000 \$
INCLUANT 1500 \$ EN BONI
DE FIDÉLISATION ET DE CONQUÊTE*

SUR MODÈLES RAM 1500 2015 SÉLECTIONNÉS



Dodge Ram 1500

**Venez rencontrer
nos meilleurs
conseillers
en vente**



Michel Marinier
Représentant



Marcel Fournier
Représentant



Manon Fortin
Dir. commerciale

**1^{ère} 2^e 3^e
chance au crédit**

0%

L'ÉVÉNEMENT

GAGNEZ À L'ÉCHANGE

Chrysler 200



0%

Jeep Cherokee



L'équipe

Gendron
Maniwaki
#1

259, boul. Desjardins, Maniwaki - 819 449-1611
Lundi au vendredi: 7h30 à 17h30

CHRYSLER

Jeep

DODGE

RAM



**LE programme d'échange
d'équipement sportif
dans la région!**

On fait équipe avec vous!

**Vous jouez... vous
rapportez... nous
passons au suivant!**

ÉCOLE DE RANG**Une belle inauguration****ÉMÉLIE CADIEUX**

ecadieus@lagatineau.com

BOUCHETTE - Ce sont plus de 75 bénévoles qui ont travaillé de près ou de loin sur une période de plus de 8 mois afin de redorer l'image de la petite école de rang, importante dans la communauté et dans l'histoire de Bouchette.

En décembre dernier, l'école a été déménagée au Parc des bâtisseurs de la municipalité, et au printemps, plusieurs ont mis la main à la pâte pour rénover l'extérieur. La prochaine étape serait de rénover l'intérieur, mais avant, une journée spéciale était organisée, samedi le 25 juillet dernier.

Tout le monde était convié à venir revivre ou découvrir ce qu'était l'école autrefois, alors qu'elle est maintenant installée en plein cœur du village, près de la patinoire. Au menu, toutes sortes d'activités gratuites en lien avec l'école sous l'animation d'André Patry, qui était très impliqué dans le projet :



▲ Photo: André Patry

musique (Benoit Salomon à l'accordéon, François Côté, Jean-Charles Bonin et les enfants de l'école primaire de Bouchette au chant), danses, remise des bulletins par le curé (Mario Thibault), etc. Isabelle Saumure campait le rôle de «maîtresse d'école». C'est avec un souper de lasagne, macaroni et fèves au lard que la journée s'est terminée.

Tel qu'espéré, ce sont près de 300 personnes qui ont participé à cette fête, ce qui en a fait un succès. Avec toute l'organisation qu'un projet pareil demande, les responsables étaient heureux du dénouement de la journée. Prochaine étape : rénover une classe à l'intérieur afin de reproduire l'allure de l'époque où l'école était fréquentée.

Photos: Pierre Cantin

**LaGatineau**

135-B, route 105,
Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: 819-449-1725
Télec.: 819-449-5108

Réception : **Jannick Larivière**Direction : **Denise Lacourcière**
dlacourciere@lagatineau.comConseillères publicitaires:
Nancy Payette: npayette@lagatineau.com
Julie Fleurant: jfleurant@lagatineau.comRédaction : **redaction@lagatineau.com**
Sylvie Dejouy, directrice de l'information
sdejouy@lagatineau.com
Émilie Cadieux, journaliste
ecadieus@lagatineau.comInfographie :
Martin Aubin, Stéfane Bogé, Jessica RobitailleAvis public : **avis@lagatineau.com**Comptabilité, encartage, distribution :
Denise Lacourcière**Heures d'ouverture :**Du lundi au vendredi de 8h00 à 16h00.
Heure de tombée : Le mardi à 12h.

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

Conseil d'administration :

Maurice St-Amour, vice-président
Denis Gendron, secrétaire-trésorier,
André Benoît, Raynald Hamel,
Yves Cousineau, André Lapointe

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée,
135-B, route 105, Maniwaki
Imprimé à l'Imprimerie Qualimax
130, Adrien-Robert, Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe,
enregistrement n° 0535
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale
du Québec.

Tirage : 11 300 copies.

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131 Toronto : 416-362-4488

RÉSEAU SÉLECT

 hebdo
QUÉBEC**FROMAGERIE LA CABRIOLE****Fermeture pour une durée indéterminée**

MONTCEF-LYTTON - Suite à un événement hors de son contrôle, la fromagerie La Cabriole se doit de fermer ses portes après 4 ans d'opération. Située à Montcerf, cette fromagerie artisanale s'approvisionnait d'une seule ferme, qui a arrêté sa production de lait de chèvre : «il s'agissait de la seule ferme d'où nous pouvions nous procurer le lait de chèvre pour nos fromages», a mentionné Émilie Lemay, propriétaire de la fromagerie avec son conjoint Raphaël Bédard.

Dans un communiqué où les propriétaires s'adressaient aux gens de la région, on pouvait lire : «Malgré la mise en valeur de nos fromages l'Algonquin et le Draveur en grande surface dans les IGA du Québec, nous devons pour une toute autre raison arrêter nos activités. (...) Notre fournisseur de lait de chèvre, en effet, a brutalement

arrêté sa production laitière, privant ainsi la fromagerie de sa matière première. Pas de lait, pas de fromagerie !». La raison de la fermeture est donc indépendante des propriétaires de La Cabriole.

La famille Bédard (Raphaël, Émilie, Hénok et Salomé) produisait un fromage unique. Les gens de la région ont su apprécier les différents produits : «Vous avez été d'un soutien extraordinaire et nous vous en remercions sincèrement». Il s'agissait non seulement de la seule fromagerie de lait de chèvre de la Vallée-de-la-Gatineau, mais également de la seule fromagerie de la Vallée-de-la-Gatineau, tout simplement.



Ceux dont la passion est la production de fromages artisanaux ont envisagé d'autres possibilités, dont celle de faire du fromage de lait de vache. Mais, selon Émilie Lemay, il s'agit d'une possibilité impliquant un procédé très complexe : «ce n'est pas fait du tout», nous a-t-elle indiqué. La réelle passion de la famille reste le fromage de chèvre.

La fromagerie ferme ses portes, mais les derniers fromages de La Cabriole sont encore en vente jusqu'à écoulement des stocks. La famille Bédard tient à mentionner qu'elle est fière de ce qu'elle a pu accomplir et remercie les gens qui se sont procuré les fromages de La Cabriole.

ACCIDENT

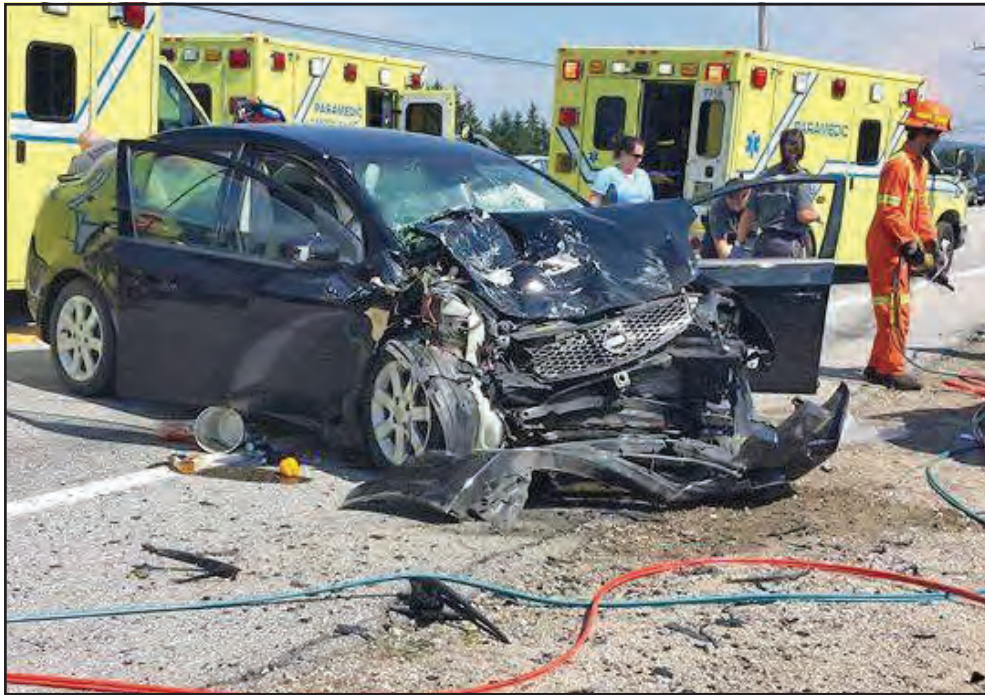
3 voitures impliquées

BOUCHETTE - En effet, la route 105 a été fermée dans les deux directions pendant plus de trois heures, le mardi 28 juillet dernier, alors que 3 véhicules ont été impliqués dans un accident majeur vers 15h en après-midi.

Le conducteur aurait perdu le contrôle de son véhicule, ce qui a donc impliqué celui qui le précédait, ce dernier heurtant alors la voiture qui roulait dans l'autre voie, en sens inverse.

L'accident a eu lieu près de l'entrée Nord, à la hauteur du chemin Carle, et a perturbé la circulation pendant un bon moment. La Sûreté du Québec a dû faire une enquête-collision jusqu'au début de la soirée.

La collision a fait 5 blessés dont un plus grièvement, qui a été transporté à l'Hôpital de Hull. Selon les médecins, sa vie n'était pas en danger.



▲ Photos : Mireille Cournoyer



Courrier du lecteur

Message à la communauté Val-Gatinoise

La nouvelle diffusée sur les ondes de CHGA la semaine dernière à l'effet que « L'avenir du Centre Château Logue demeure donc incertain, pour l'instant », a eu notamment comme fâcheuses conséquences l'annulation de plusieurs réservations pour des chambres et événements à être tenus au Château Logue et dans la région au cours des semaines et mois à venir.

Cette nouvelle venait également mettre en doute l'honnêteté, ou du moins l'intégrité des actionnaires du Château, alors qu'elle soulignait que c'était un « fait intéressant » de constater que ces derniers possédaient

des créances prioritaires advenant la vente des actifs du Château.

Enfin cette nouvelle a également semé de grandes inquiétudes et de l'insécurité inutile auprès du personnel du Château, invoquant la perte possible de leur emploi.

Un communiqué pour diffusion immédiate a été remis à CHGA la semaine dernière dans le but de rétablir les faits mais il n'a pas été diffusé, malgré notre demande formelle à cet effet.

*Michel Lacroix, Président
Centre Château Logue inc.*

Husqvarna®

ATTENTION

AUX CHASSEURS POUR VOS SENTIERS DE CHASSE

Husqvarna 535FBX

Abat, élague et débroussaille tout en un

Voyez le sur **You Tube**



3-en-1

Débroussailleuses



Husqvarna 336FR
36cc

729⁹⁹\$

BERCOMAC

Débroussailleur

Équipements pour VTT et côte-à-côte



**Anatole
Gagnon
& Fils inc**
Depuis 1972

364, boul.
Desjardins,
Maniwaki
(819) 449-4000
cgagnon111@videotron.ca



visitez nous sur www.anatolegagnon.com

Lundi au vendredi: de 8h à 17h30 - Ouvert le samedi de 9h à 12h

ETHAN LARIVIÈRE

Besoin de sous pour sa santé

ÉMÉLIE CADIEUX

ecadieux@lagatineau.com

LA GATINEAU - «Il prend de la force au fil des semaines: il ne faut pas baisser les bras», c'est ce qu'a mentionné la grand-mère du petit Ethan Larivière, né prématurément. On ne parle pas d'un accouchement légèrement prématuré; Alexandra Lyrette a donné naissance à son bébé après seulement 25 semaines de grossesse.

Le bébé devait naître autour du 2 juin, pourtant, c'est 5 mois trop tôt qu'il s'est pointé, le 22 février dernier. Branché à des machines dès la naissance et gavé, puisqu'il n'était pas capable de manger, Ethan pesait 2 livres et 4 onces. Selon les médecins, il n'y a pas de raison précise à cet accouchement prématuré. Aujourd'hui, à 5 mois, il se porte mieux (il pesait 10 livres en date du 23 juillet) mais il a toujours besoin de soins très particuliers.

Les parents du petit Ethan Larivière, Alexandra Lyrette et Jonathan Larivière, qui ont longtemps habité dans la Vallée-de-la-Gatineau, sont optimistes quant à la santé de leur fils, hospitalisé en périnatalité au Centre mère-enfants soleil (CHUL de Québec). Un seul hic: la machine à respirer, l'oxygène, le lait spécial et les médicaments dont Ethan a besoin ne sont pas couverts par les assurances ni la RAMQ.

Pauline Larivière, la grand-mère paternelle du bébé, aide beaucoup financièrement afin que les parents puissent joindre les deux bouts, puisqu'ils sont dans cette situation bien malgré eux et que les soins spécialisés coûtent très cher. «Je ne suis pas riche, mais je ne veux pas les laisser dans la misère». Celle-ci a donc demandé à sa bonne amie France Galipeau de l'aider.

N'ayant pas la langue dans sa poche, celle-ci a décidé de concert avec Mme. Larivière d'organiser une levée de fonds au shower du bébé, qui a évidemment eu lieu après sa naissance surprise. Le tirage d'un panier-cadeau et les dons volontaires ont donc permis à la famille de récolter 1127\$ pour les besoins spécifiques du bébé. À ce moment-là, les coûts totaux s'élevaient déjà à 1200\$, mais les factures n'arrêteront pas de rentrer tant qu'Ethan n'est pas dans une situation où il n'a pratiquement plus besoin de soins au CHUL de Québec.

Les 31 juillet, 1er et 2 août, une levée de fonds est donc organisée au Maxi de

Maniwaki, alors que toute la famille d'Ethan Larivière est invitée à aller emballer, contre quelques sous en dons. M. Yves Lapointe, assistant-gérant au Maxi, affirme que «l'équipe du supermarché est toujours contente de pouvoir aider, car il s'agit d'une situation qui n'est pas facile pour les familles concernées». De 9h à 21h, les gens qui font leur épicerie pourront donc faire un don pour aider les parents d'Ethan à lui donner les soins dont il nécessite pour le bien de sa santé. L'objectif est de 5000\$.

Mme. Galipeau, conseillère Tupperware, a également décidé d'organiser un bingo spécial Tupperware à la Salle Municipale de Bouchette le 15 août prochain, dont tous les profits seront remis à Ethan. Le coût du billet est de 25 dollars, et sur ce billet, 5 dollars iront directement pour les soins. Également, dans le catalogue Tupperware, 40% des ventes, en argent, ira pour aider les parents. Les portes ouvriront à 10h et le bingo débutera à 11h. Mme. Galipeau invite toute la population à participer aux levées de fonds et au bingo afin d'aider la famille d'Ethan Larivière à lui donner les soins nécessaires.



▲ France Galipeau, Yves Lapointe (assistant gérant du Maxi de Maniwaki) et Pauline Larivière. Le Maxi de Maniwaki a offert 500\$ en épicerie pour les parents.



▲ Les parents d'Ethan, la première fois qu'ils ont pu prendre leur bébé.



▲ À quelques heures de vie, il pesait 2 livres et 4 onces.



▲ Au début juillet, 10 livres. Ethan a besoin de son oxygène seulement la nuit.

LA GATINEAU

Le pouvoir du web

LA GATINEAU - En date du 29 juillet, ce sont 6400 personnes qui avaient vu notre article «Au pignon vert parmi les meilleurs», paru dans l'édition du 23 juillet dernier. Et c'est bien sûr sans compter les 11 300 foyers que nous rejoignons avec la copie papier, livrée à chaque semaine.

Plusieurs nouvelles sont vues sur notre page Facebook, que nous opérons activement depuis octobre 2014. Évidemment, nous publions sur notre page des articles d'actualité qui peuvent intéresser un grand nombre de gens.

Près de 4000 personnes sont abonnées à notre page «Journal La Gatineau», et il nous fait plaisir d'y partager des articles à plusieurs reprises dans la journée. Nous sommes également heureux de pouvoir vous remémorer un événement qui approche par l'entremise de publications sur notre page.

Vos commentaires sont également appréciés : notre page devient alors un endroit où

les citoyens de la Vallée-de-la-Gatineau peuvent échanger sur des sujets que nous avons abordés dans le Journal.

En cliquant sur un article paru sur la page Facebook «Journal La Gatineau», vous serez redirigés vers notre site web. Il s'agit également d'une plateforme interactive où vous pourrez écrire à notre équipe pour, par exemple, passer une petite annonce. À chaque semaine, vous pourrez également tourner les pages du Journal virtuellement. Les 5 éditions précédentes y sont également, afin que vous ne manquiez aucune actualité de la Vallée-de-la-Gatineau.

Durant les prochains mois, le contenu de la page Facebook «Journal La Gatineau» est appelé à être encore plus exclusif et adapté à la demande de ses visiteurs. Si vous n'êtes pas déjà abonné, il n'est pas trop tard!

Page Facebook : «Journal La Gatineau»
Site web : «lagatineau.com»

www.lashop.ca

Toujours plus
La Shop
Meuble Informatique Électronique

**Fermé du 3 au 8 août
en préparation de la
grande vente de
FIN D'ÉTÉ**

**SURVEILLEZ NOTRE
CIRCULAIRE
DE RETOUR LUNDI
10 AOÛT 2015**

185 Desjardins, Maniwaki

CINÉASTES DANS LA VALLÉE

Un court-métrage sur l'Alzheimer

ÉMÉLIE CADIEUX

ecadieux@lagatineau.com

LA GATINEAU - Depuis 1 an et demi, Jacques Yves Gauthier et Jean-François Chabot travaillent sur un projet de film. Effectivement, après avoir connu un succès avec le court-métrage «Moi», réalisé de connivence avec le Centre Jean-Bosco, certains membres de l'équipe se réunissent une deuxième fois, accueillant également des nouveaux qui désirent s'impliquer au sein d'un projet de film.

Écrit par la plume de Jean-François Chabot, qui n'en est pas à son premier jet d'encre, le scénario traite cette fois-ci de la maladie d'Alzheimer. Interrogé sur le choix de sujet, Jacques Yves Gauthier (qui porte plusieurs chapeaux, dont celui de réalisateur et de caméraman) mentionne : «l'Alzheimer est une maladie qui est de plus en plus répandue. Ça touche évidemment la personne atteinte, mais aussi tout l'entourage, qui est confronté à cette triste réalité.»

Pour l'amour du cinéma

M. Gauthier nous a également expliqué que le film est à la base une simple union entre des mordus de cinéma et de création. Contrairement au film «Moi», qui avait reçu une subvention de 75 000\$, le film sur l'Alzheimer, «Souvenirs usagés», partait à zéro à la



base : «Nous avons reçu 4000\$ de la MRC, qui a un budget pour la culture. Pour le reste, nous irons certainement cogner à des portes bientôt. Mais l'argent n'est pas du tout ce qui nous a mené au projet».

L'équipe, qui compte une quinzaine de personnes, a commencé le tournage lundi le 20 juillet dernier. La plus grande partie du tournage sera faite à la résidence pour personnes âgées la Résidence de la paix, à Messines et aura lieu vers la mi-août. M. Gauthier estime que l'équipe aura besoin de 5 jours intensifs pour mettre un terme au tournage, qui se veut, selon lui, «une expérience unique».

Le film, mis en scène par Manon Mercier, sera monté par M. Gauthier au courant de l'année et devrait être présenté au Festival Images et Lieux en 2016.

▲ Manon Mercier (metteure en scène), Jean-François Chabot et Anick Caron (Comédiens) Jacques Yves Gauthier (réalisateur et caméraman) Félix Labonté (perchiste) et Samylin Galipeau (claquette). Une équipe concentrée lors de la première journée de tournage le 20 juillet dernier.

Attention !!!

La fête familiale est de retour à Maniwaki
8 août à 10h au Couvent du Christ-Roi

Les Chevaliers de Colomb (Dr Jean Thomas L'Écuyer conseil 11973 du Christ-Roi), en collaboration avec la Ville de Maniwaki, soit monsieur Robert Coulombe, maire, les conseillères et conseillers, Estelle Labelle (quartier 3), Michel Lyrette (quartier 4), Charlotte Thibault (quartier 5), Jacques Cadieux (quartier 1), Francine Fortin (quartier 2) et Rémi Fortin (quartier 6) vous invitent à festoyer en famille le 8 août 2015 à la fête familiale et des voisins du Christ-Roi.

Nous vous invitons donc à vous joindre à nous en grand nombre. Le tout débutera par la célébration d'une messe à 10 heures suivie des activités de la journée (épluchette de blé d'inde, hot-dog, jeux gonflables, maquillage avec Mani Jeunes, jeux pour les jeunes de 0-5 ans organisés par la Maison de la Famille, .

Dès maintenant, parlez-en à votre entourage. Invitez un membre de votre famille : vos grands-parents, vos parents, vos enfants et petits-enfants et n'oubliez pas vos amis et voisins. Alors, venez vous divertir, rire et chanter avec le chansonnier Daniel Daoust. La fête familiale, c'est la fête de tout le monde. Les activités auront lieu dans la cour de l'école du Couvent Christ-Roi.

- Messe à 10 h, • Musique 11h • Diner 12h • Bingo 13h30
- À 13h30 activités: sacs de sable, jeu de fer, jeu de pétanque
- Tirage de prix de présence à toutes les heures et grand tirage à la fin de la journée.

Certificats cadeau : - 1000\$ (Matériaux Bonhomme) - 250\$ (KZ Essence) - 150\$ (Auberge du Draveur) - 100\$ (Jean Coutu) / 200\$ (Chevaliers de colombes)

On vous attend le 8 août 2015 à 10 heures au Couvent du Christ-Roi

Gilles Pelletier, Grand Chevalier, en collaboration avec la Ville de Maniwaki

ZONAGE AGRICOLE PREMIÈRE CONSULTATION GRATUITE!

- Usages non-agricoles: résidences, commerces, etc.
- Morcellement de ferme
- Changement d'usage
- Droits acquis
- Et autres!

RÉNALD MONGRAIN, Chargé de projet
819 465-3863 • rmongrain5@hotmail.com

Martin St-Jacques
Votre courtier immobilier
819 441-4242
martinstjacques@sympatico.ca
www.martinstjacques.com

VENEZ VOIR! Maniwaki - La campagne en plein centre-ville. Belle grande maison à étages située sur la rue Beaulieu, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, garage attaché, Terrain totalement aménagé. Endroit de rêve!!! **279 900 \$**

TRÈS PRIVÉ Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau. Bungalow 768 pc. de 2 chambres à coucher, plusieurs rénovations récemment!!! Garage attaché!! Construit sur terrain de 1 acre à 2 pas du magnifique Lac 31-Milles!!! Endroit très privé!!! **69 900 \$**

À QUILLA CHANCE! Gracefield. Chalet 4 saisons 890 pc., garage double, construction sur terrain de 14 acres. Bordé par la rivière Gatineau. À 4 km de la route 105. **219 900 \$**

CLÉ EN MAIN Cayamant. Wow!!! Clés en main! Finition de qualité! Construite sur un terrain de près de 2 acres. Cette propriété à tout pour vous plaire, plus de 1200 pieds carrés, grand garage 30 x 40, plus abris d'auto 10 x 40, le tout bordé par le magnifique Lac Cayamant. Très rare des comme ça! À qui la chance! **344 900 \$**

WOW !!!! Déléage. Maison à paliers multiples, plus de 2000pi². Plusieurs rénovations faites dans les dernières années. Finitions au goût du jour et de qualité supérieure. Garage intégré, 2 garages détachés, entrée asphaltée. Piscine creusée. Aménagement paysager. Une propriété de rêve!!! **364 900 \$**

BASSE DE PRIX Maniwaki. Bungalow, 2 chambres à coucher, projet pour bricoleurs avisés! Besoin d'amour. Beaucoup de potentiel!!! **59 900 \$**

À QUILLA CHANCE! Maniwaki. Bungalow de 3 chambres à coucher, Très bien entretenu. Donne sur la rue Notre-Dame (commercial). Belle opportunité pour installer votre commerce!!! **99 900 \$**

À VOIR ! Maniwaki. Bungalow de 1100 pc. sur terrain de 9978 + terrain arrière mêmes dimensions. 3 chambres à coucher. Propriété en rénovation, reste travaux à finir, mais beaucoup de potentiel. Terrain avec beaux arbres matures!!! **97 500 \$**

À VOIR !!! Messines. Propriété de rêve directement sur le golf!!! 1596pi² x 2, construction aère ouverte, qualité exceptionnelle, garage 20x24, logis au sous-sol (walk-out) 775\$/mois. À voir!!! **384 900 \$**

À QUILLA CHANCE! Lac Blue Sea. Chalet/Maison construite en 2000. Six chambres à coucher, trois salles de bain, garage attaché et un garage séparé. Belles et grandes pièces à aire ouverte. Le tout sur un terrain bien aménagé de 42 700 pieds carrés. Située dans une aire boisée tranquille sur le magnifique lac Blue Sea. **799 900 \$**

Visitez mon site web: www.martinstjacques.com

INCENDIE

Une perte totale

LA GATINEAU - L'incendie qui a eu lieu le 22 juillet dernier, au 361 rue Des Oblats à Maniwaki, n'a fait aucun blessé mais a généré une perte totale de la maison.

Les locataires de la maison étaient absents lors de l'incendie, qui a débuté dans la cuisine. Le service des pompiers de la Ville de Maniwaki a reçu un appel à 17h44, mais nous n'avons pas cependant pas réussi à rejoindre M. Patrick Lemieux pour avoir des détails sur la source de

l'incendie. Le frère de la locataire de la maison a été amené à l'Hôpital de Maniwaki en ambulance, alors qu'il avait inhalé beaucoup de fumée. Ce dernier se porte bien désormais.

Les gens qui sont intéressés à aider Josie Decourcie et Donald Leroy Wawatie, parents de 5 enfants, peuvent le faire par dons de vêtements au 309 rue Devlin à Maniwaki. Les grandeurs sont 12 ans, 8 ans et 5 ans pour les garçons et 14 ans et 3 ans pour les filles.

INCENDIE

Une maison ancestrale rasée sous les flammes

ÉMÉLIE CADIEUX

ecadieux@lagatineau.com

MANIWAKI - La maison qui fut déclarée perte totale lors de l'incendie du 22 juillet dernier, au 361 rue des Oblats à Maniwaki, fait partie des maisons qui ont une histoire familiale et culturelle dans la ville; nous avons essayé de retracer un peu de son passé.

Selon nos sources, M. Romuald-Montézuma Gendron est le premier propriétaire qu'on peut retracer (autour de 1897). S'en serait suivi «Jos» Gendron, son fils, qui

y aurait habité toute sa vie : de 1901 à 1985. Certains de ses petits-enfants ont commenté sur Facebook, suite à l'incendie (sur la page «Tu sais que tu viens de la région de Maniwaki quand...»), qu'ils ont vécu de beaux souvenirs dans cette demeure pendant leur enfance.

En 2012, la maison a été achetée par Michel et Martin-Philippe Lacroix, alors qu'elle appartenait à M. Levasseur (aujourd'hui décédé). Michel Lacroix n'a aucune idée depuis combien d'années ce dernier était propriétaire de ladite maison. Michel et Martin-Philippe Lacroix louaient la maison. C'est Donald Leroy Decontie et Josie Decourcie qui l'occupaient lors de l'in-

cendie du 22 juillet dernier.

Sur la page, on peut lire des commentaires de gens qui remarquent que la maison avait complètement changé d'aspect depuis plusieurs années.

*Selon M. Paul Gendron, arrière petit-fils de Romuald-Montézuma Gendron, la maison appartenait possiblement à Mathias Joanis avant d'appartenir à M. Gendron. La famille Joanis possédait quelques maisons dans le même coin, dont un commerce collé à la maison du 361 des Oblats, ce qui laisse croire que M. Joanis en fut peut-être le propriétaire.

Merci à Paul Gendron pour les photos et les informations.

◀ Romuald-Montézuma Gendron fut un agriculteur, entrepreneur et homme politique fédéral du Québec. (source : danielcecire.com)



▲ La maison, à une autre époque. Malgré son incendie, elle fait partie de l'histoire de la ville.

FESTIVAL

COUNTRY WESTERN

La Vieille Grange

7^e
édition

du 26 août

au 30 août

55, rue Principale, Gracefield (Québec)

festivallavieillegrange.com - 819 463-0869

Mercredi 26 août / 15\$ 16h00 Bingo 19h00 Concours amateurs 21h00 Marie Pétrin 22h00 Famille Pétrin Jeudi 27 août / 20\$ 19h00 Duo Roger Charest et Marc Paul 20h00 Daniel Bertrand 21h00 Lipstick Rodeo (2 heures) Vendredi 28 août / 20\$ 14h00 Après-midi des campeurs 19h00 Nancy Paquette 20h00 Andy Dewashee 21h00 Véronique Labbée 22h00 Coco Country Band Samedi 29 août / 25\$ 9h00 Compétition équestre Gymkhanna 15h00 Darkise Caron 16h00 Geneviève Grenier 19h00 Shai Leigh 20h00 Monique Villeneuve (coup de cœur country de l'Outaouais) 21h00 Manon Bédard 22h00 Laurence Jalbert	Dimanche 30 août / 15\$ 9h30 Tirs chevaux 10h45 Messe Western 15h00 Stéphane Laviolette 16h15 Kadanse Animateur : Roger Charest Orchestre : Yannick Gravelle Camping sauvage gratuit avec forfait Week-end ! Après le 6 août : 60\$ Accepte chèque par la poste jusqu'au 31 juillet Prévente : 50\$
---	---

PRESBYTÈRE DE BLUE SEA

«Le Blisse en lui»



▲ Les auditeurs ont beaucoup apprécié le contenu de la conférence de M. Rousseau.



▲ Larry Rousseau, un passionné, a raconté et chanté le Blisse en lui.

BLUE SEA - Ce sont quatre conférences estivales qui auront eu lieu au Presbytère de Blue Sea à la fin de l'été 2015. L'endroit, tel qu'on le connaît, est un vrai repère culturel communautaire. Cet été, en plus de toutes ses fonctions habituelles, on peut visiter le Presbytère pour assister à des conférences de gens qui ont tantôt été influencés par Blue Sea pour différentes raisons.

Le jeudi 23 juillet dernier se tenait la conférence de Larry Rousseau. Ce dernier est allé à Blue Sea pour la première fois en 1970, alors qu'il arrivait de New York, où ses parents haïtiens avaient immigré. Depuis, il habite toujours Blue Sea, d'où il est tombé amoureux.

Cette première conférence s'est tenue à guichet fermé, alors que M. Rousseau a raconté et chanté le «Blisse qui est en lui». Les auditeurs et spectateurs, suspendus à ses lèvres, ne pouvaient demander mieux de ce sympathique personnage.

Prochaine conférence : le jeudi 30 juillet à 19h. C'est Stéphane-Albert Boulais qui prendra la parole. Ce dernier passe ses étés à Blue Sea depuis le milieu des années 50. Il est professeur de cinéma et c'est sur ce moyen de communication qu'aura lieu cette conférence. À noter que l'entrée à toutes les conférences au Presbytère de Blue Sea est gratuite.

COMPLICITÉ EMPLOI**Invitation aux nouveaux résidents**

LA GATINEAU - Le programme Complicité emploi du CJE (Carrefour jeunesse emploi) Vallée-de-la-Gatineau aimerait inviter les nouveaux résidents à un 5 à 7 qui aura lieu Chez Martineau, ce jeudi le 30 juillet. C'est une belle occasion pour échanger avec d'autres nouveaux résidents et possiblement tisser des liens.

Aussi, la journée «Découverte du lac des 31 milles» aura lieu le 8 août prochain. Il s'agit d'une journée spéciale pour les nouveaux résidents de la Vallée-de-la-Gatineau, au coût de 25\$. La journée se déroulera sur l'eau, en ponton, et il est également possible d'apporter des jeux de plages pour les arrêts.

Tous les détails sont sur la page «Complicité emploi Vallée-de-la-Gatineau». Les places sont limitées : pour s'inscrire, il est possible d'écrire à Mélanie Marchand (agente d'accueil, d'intégration et de rétention pour Complicité emploi) au melanie.marchand@cjevq.qc.ca ou de téléphoner au 819-441-1165.

APPEL DE PROJETS DANS LE CADRE DU PROGRAMME SOUTIEN AU TRAVAIL AUTONOME (STA) 2015-2016

Emploi-Québec et la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau invitent les personnes intéressées à présenter un projet d'entreprise, de travail autonome, ou de coopérative de travailleurs, dans le cadre du programme STA.

Si vous êtes une personne admissible, vous pourriez bénéficier d'une aide financière d'une durée maximum de 52 semaines et d'un appui technique, en vue d'élaborer votre plan d'affaires et démarrer votre entreprise.

Pour obtenir de l'aide, votre projet :

- doit démontrer un potentiel de viabilité et de rentabilité;
- doit répondre à un besoin issu du milieu;
- ne doit pas représenter une concurrence déloyale aux entreprises semblables du même territoire.

À QUI S'ADRESSE CE PROGRAMME ?

Pour participer au programme STA, vous devez être dans l'une des situations suivantes :

- être prestataire actif de l'assurance-emploi, ou l'avoir été depuis les 48 derniers mois;
- être prestataire de l'aide sociale;
- être une travailleuse ou un travailleur à statut précaire.

Le programme Soutien au travail autonome peut être la solution qui vous permettra d'intégrer le marché du travail, en créant votre propre emploi. Les projets démontrant un aspect novateur et les meilleures chances de réussite seront prioritaires. Saisissez votre chance dès maintenant, car le nombre de places disponibles est limité.

CELA VOUS INTÉRESSE ?

Pour valider votre admissibilité, vous inscrire à ce programme, ou pour obtenir de l'informations additionnelles, communiquez avec Monsieur Jean-Marc Potvin, agent STA à la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau.

Jean-Marc Potvin, agent STA
Téléphone : 819-463-3241, poste 267
Courriel : jmpotvin@mrcvg.qc.ca



Emploi
Québec
Outaouais

LES FRUITS DU SOMMET**Pas seulement des fruits!****ÉMÉLIE CADIEUX**

ecadieux@lagatineau.com

MESSINES - Cette petite entreprise a vu le jour en 2013, alors qu'Adrien Côté et sa famille étaient déjà propriétaires du Golf du Sommet, au 9 chemin Potvin à Messines. Beaucoup de gens visitent la famille Côté pour aller cueillir ou acheter des petits fruits, mais peu la connaissent pour les produits dérivés qu'ils fabriquent depuis deux ans.

Effectivement, de ces fruits qui poussent sur le terrain familial découlent maintenant

des gelées : framboises, vin de tomate et pommes de glace. Ces dernières sont les préférées pour accompagner les fromages et les pâtés. Le sirop de framboises est également populaire, tout comme les 10 variétés de vinaigres produites par Adrien Côté et ses parents, Denis Côté et Pauline Rowell. Les moutardes maisons (aux petits fruits et aux framboises) sont également très bonnes avec des saucisses de sanglier, aussi faites aux Fruits du Sommet.

Parlant de viande, Adrien Côté a commencé dernièrement un élevage de sanglier : «les gens peuvent venir directement ici à la boutique afin de s'approvisionner en différentes découpes: côtelettes, rôtis, etc...C'est une viande à découvrir», a mentionné l'homme dans la jeune vingtaine. Les produits de fruits sont également disponibles à la même boutique.

Pour ce qui est de la cueillette, les framboises et les bleuets sont en pleine effervescence jusqu'à la mi-août. Il est aussi possible de se rendre à la boutique pour acheter des fruits déjà cueillis. La famille Côté vous souhaite la bienvenue au cœur de cette entreprise familiale unique, où il est possible de jouer au golf et de s'approvisionner en petits fruits au même endroit.



▲ Adrien Côté représentait Les fruits du Sommet, au Marché des saveurs samedi le 18 juillet dernier. Une belle occasion de faire découvrir des produits faits de petits fruits provenant de la Vallée-de-la-Gatineau.

Maison / Chalet à vendre
Au bord de l'eau

189 000\$

Petit bijou ! 2 chambres à coucher.
1 salle de bain. Salon et cuisine à aire ouverte.
Beaucoup de rangement. 2 grands balcons dont un avec façade vitrée. Entièrement meublé, literie, vaisselle, foyer électrique, téléviseur... Pavillon d'été pour vos invités. Sous-sol non fini offrant plusieurs possibilités. Terrain de 3218 mc. Entrée électrique sous terrain... Vaut une visite !

160 ch. De la Carpe, Lac Cameron, Bouchette QC
(819) 955-7461

CONCOURS
300\$ en chèque cadeau chez Buck's Sports Shop
**QUESTION**

1. M. le Député inaugure les travaux, quel est son nom?
Indice : un boulevard de Maniwaki porte son nom.

2. Inscrivez votre réponse sur le coupon ci-contre.

3. Allez le déposer dans la boîte chez Buck's Sports Shop situé au 68, Kichi Mikan, Maniwaki.

Il y aura une photo et une question différente par semaine. Le concours sera d'une durée de cinq (5) semaines débutant le 2 juillet et se terminant le 30 juillet 2015.

Le premier nom tiré ayant la bonne réponse lors de la pige d'août gagnera le chèque cadeau de 300\$ offert et à dépenser chez Buck's Sports Shop.

1^{re} pelletée de terre - Construction de l'hôpital St-Joseph de Maniwaki
 Source photo: Jacques & Robert Gauvreau



Réponse:

Semaine 5

Votre nom:

Numéro de téléphone:

Municipalité:



68, Kichi Mikan
(Route 105)
Maniwaki
819-441-2655

En collaboration avec le Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu pour les photos.



COOPÉRATIVE JEUNESSE DE SERVICES

À la rescousse jusqu'au 6 août

ÉMÉLIE CADIEUX

ecadieux@gatineau.com

LA GATINEAU - Les jeunes coopérants du Carrefour jeunesse emploi ont bientôt fini leur été de travail, qui s'est voulu assez occupé. Ils sont au nombre de quatorze : certains restent au bureau pour la logistique, d'autres sont sur le terrain pour répondre aux besoins des clients.

Sur le terrain, on parle de tonte de pelouse, d'entretien ménager, d'entretien paysager, de déménagement léger, de peinture extérieure, d'animation, de



▲ Deux jeunes coopérants accompagnés de Sarah Ménard, lors d'un contrat de tonte de pelouse.



▲ L'activité de bracelets du 21 juillet dernier a fait des heureux!

lave-auto, de gardiennage, de mise en place de bois de chauffage et de l'entretien d'animaux. Les jeunes sont disposés à ces

tâches en raison d'un salaire octroyé par le client. Pour la tonte de pelouse, par exemple, on peut calculer 11\$/heure. À la fin de la saison, les jeunes se voient remettre les ristournes, comme dans toute coopérative.

Du nouveau cette année

Ces jeunes de 12 à 17 ans ont, par contre, eu envie d'innover cette année, en initiant des enfants et des adolescents à des activités qu'ils ont animé. Mardi le 21 juillet, il y avait une activité bracelets, où les jeunes étaient invités à créer leurs propres bijoux. Mardi le 28, c'était une activité de crossfit qu'animaient les coopérants, pour s'amuser tout en gardant la forme. «C'est l'initiative des jeunes de la CJS de créer des ateliers, et c'est la première année que ça a lieu. Les jeunes sont motivés à faire ça, en plus de leurs contrats.», a mentionné Sarah Ménard, qui travaille depuis 2 étés avec Lennie Morin. Les deux étudiantes y sont à titre de guides pour les jeunes coopérants, s'assurant de la coordination des rendez-vous, entre autres.

Des contrats, il y en aura eu un bon nombre, en sachant que les jeunes ont commencé à opérer le 26 juin dernier, et que leur travail s'achèvera le 6 août prochain. On peut en compter 40 en date du 27 juillet, ce qui donne des journées de travail d'environ 6 heures pour la plupart des coopérants : «C'est un vrai travail, et les jeunes sont motivés à donner du bon service.», a ajouté Sarah.

À noter que la CJS existe maintenant depuis 9 ans et qu'ils s'agit d'une initiative du Carrefour jeunesse emploi Vallée-de-la-Gatineau.

Pour ceux qui voudraient prendre rendez-vous avec les jeunes de la CJS avant le 6 août prochain peuvent téléphoner au 819-441-1165.

Un lave auto aura lieu dans le stationnement de la radio CHGA, au 158, rue Laurier à Maniwaki. Les coopérants seront là de 10h à 14h et des hot-dogs seront vendus sur place.

ENCAN AU PLUS OFFRANT...\$\$\$

TOUS LES VENDREDIS SOIRS 18H

NOUVEAU MARCHÉ AUX PUCES

Tous les samedis

Espace gratuit pour tous les vendeurs durant tout le mois d'août

pour info: François Giroux

vente aux enchères tous
les vendredis soir
dès 18h00
au 252 Boul. Déleage

FRANÇOIS GIROUX
ENCANTEUR

613-294-6683

AUCUN FRAIS
D'ENREGISTREMENT

Interac VISA MasterCard COMPTANT

ENCAN ATOMIC

.COM

1676, chemin Baskatong, Grand-Remous, 819 438-3783

PONTON

**MOTOMARINE
VOITURETTE DE GOLF**

À LOUER

Sur le majestueux réservoir Baskatong à Grand-Remous, situé à la marina Brunet, au camping Brunet.

Possibilité d'avoir un guide pour le ponton

LOCATION
À l'heure - À la journée
À la fin de semaine
À la semaine

**POUR RÉSERVATIONS
ou PLUS D'INFOS**
819-438-3783

À VENDRE ET À LOUER

nous
sommes

héros DE L'EAU

de Grand-Remous à Low



REGROUPEMENT POUR
LA PROTECTION DE L'EAU DE LA
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU



« Il y a eu une époque où on
prenait nos cours d'eau pour des dépotoirs.
Les temps ont changé mais il reste beaucoup de travail de
sensibilisation à faire. L'eau, c'est la vie. Il faut la protéger »
Clément Tremblay, Carrière Clément Tremblay et fils de Blue Sea,
commanditaire du Regroupement pour la protection de
l'eau de la Vallée de la Gatineau



"We are water, keep it clean".
Traduction : "Nous sommes faits d'eau,
gardons-la propre".
Ota Hora — Maire de la
municipalité de Kazabazua



« Des bouées jaunes sont
installées sur le lac, aux endroits où des
herbiers de myriophylle sont présents. Évitez de
circuler, avec vos embarcations à moteur, à l'intérieur des bouées afin d'éviter de
couper les plants et d'éviter la propagation à d'autres endroits dans le lac.
Enlevez les herbages de votre moteur et embarcation puis déposez-les
loin de la rive. Nous sommes tous gagnants à protéger notre lac!! »
Les membres du conseil d'administration de
l'Association du lac Castor
Blanc d'Aumond



« L'inspection et le lavage
des embarcations et moteurs avant la
mise à l'eau sont très importants pour être certain
qu'il n'y a pas de fuite de gaz ou d'huile et pour
empêcher la propagation des espèces envahissantes.
Soyez vigilants! »
Chantal Lamarche — Mairesse de la
municipalité de Cayamant

Merci aux membres corporatifs du Regroupement pour la protection de l'eau de la Vallée-de-la-Gatineau :

Municipalités :

Aumond, Blue Sea, Délage, Gracefield, Grand-Remous, Kazabazua, Cayamant, Lac-Sainte-Marie, Maniwaki, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau.

Associations :

Lac Murray, Lac des 31 Milles, Lac Bois-Franc, Lac Paquin, Lac Castor Blanc d'Aumond, Lac Quinn, Bassin versant du lac Blue Sea, Lac Poisson Blanc, Lac Sinclair, Grand Lac Rond (Lac Roddick),
Owners and residents of lake Bernard, Lake Associatoin of Kazabazua, Friends of lake Pemichigan, Lac des Iles, Lac Heney, Villégiateurs et résidents du Lac Cayamant



NAVIGUEZ AU BON ENDROIT!
DÉCOUVREZ LES **25 MEILLEURS LIENS INTERNET**
SUR LA PROTECTION DE L'EAU À

www.abv7.org/regroupement-protection-eau.php

Ouverture du site

11 h 00

Entrée gratuite de 11 h 00 à 18 h 30

- Jeux gonflables
- Piscine
- Amuseurs publics
- Plus de 20 kiosques divers
- Casse-croûte avec La maison des jeunes
- Pompiers de Gracefield
Visite des camions, prix pour les jeunes
- Musique

15 h 30

- Danseurs Kitigan Zibi Anishinabeg

Souper

17 h 00 à 18 h 30

- Souper de côtes levées
En collaboration avec la Boucherie Gauthier de Gracefield et Journal Ma Gazette
- 15 \$/ adulte 10 \$/ enfant (places limitées)
(les profits seront versés à la paroisse de Gracefield)

Soirée Festive

18 h 30

- * Bracelet en pré-vente 12 \$. À la porte 15 \$
(Gratuit pour les moins de 12 ans)
- Cérémonie d'ouverture
- Soirée de talents locaux
Avec notre organisateur Frédéric Mercier
- Mention honorifique spéciale
Surprise pour un membre de notre communauté
- Spectacle avec le Buzz Live Band
Un retour dans les années 70-80
- Feux d'artifices
Avec l'explosion des municipalités

Maître de cérémonie M. Mario Thibault

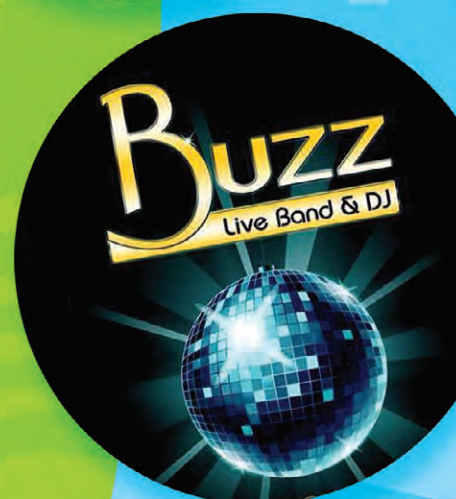
Beau temps,
mauvais temps!

Apportez
vos chaises

Festival d'été de Gracefield

1^{ère} ÉDITION

1^{er} août 2015, parc municipal de Gracefield



INVITATION À SE DÉGUISER
Thématique années 70-80

Gagnez un prix
pour le plus beau costume

Points
de vente

- Ville de Gracefield
- Radio CHGA
- Élus municipaux
- Roxanne Marois

INFO : 819.334.4014 / 819.463.3458

Une invitation de la Ville de Gracefield et de ses Partenaires

LES NOMBRILS DE LA SEMAINE**«La population apprivoise l'activité»****ÉMÉLIE CADIEUX**

ecadieux@lagatineau.com

MANIWAKI - Les nombrils de la semaine, c'est l'histoire du service des loisirs de la Ville de Maniwaki qui s'est dit : «Pourquoi pas une activité en plein milieu de la semaine, à l'été?». Après plusieurs mois de travail, débutant après les fêtes jusqu'au début de l'été, et même pendant, l'activité Les nombrils de la semaine est née en 2014, au Centre Sportif Gino Odjick.

Ceux qui se souviennent de l'été 2014 pourront certainement lier le très petit succès des Nombrils à la température, puisque c'était tantôt frisquet, tantôt pluvieux. Le divertissement y était et a tout de même attiré plusieurs courageux à chaque mercredi

: ateliers d'art, jeux gonflables, danse en ligne, il y en avait pour tous les goûts et pour tous les âges. Ce n'est pas la température qui aurait fait baisser les bras à Michèle Côté, technicienne en loisirs et principale instigatrice des Nombrils de la semaine.

Tout de suite après le congé des fêtes, au début 2015, Michèle s'est mise à la recherche d'activités et de partenaires. Elle a également décidé d'espacer les dates d'activités, qui allaient donc avoir lieu à chaque deux semaines désormais. Après avoir peaufiné la structure de l'idée et que l'équipe de la Ville de Maniwaki se soit jointe à des personnes-clés pour que l'événement soit un succès, l'été pouvait commencer.

Le 17 juin avait lieu la première édition, sous le thème western. Quelques 200 personnes se sont déplacées pour participer



▲ Sous l'oeil attentif des lutins du Père Noël, les enfants pouvaient aller piger un cadeau sous l'arbre.

aux activités sous le soleil. On parle de taureau mécanique, de ferme familiale sur place et de danse en ligne, entre autres.

Le 8 juillet, l'activité tant attendue avait lieu aux Nombrils : l'équipe de Foobz se déplaçait dans notre région pour faire connaître un nouveau sport aux gens d'ici, c'est à dire le bubble soccer. Installés sécuritairement dans un immense ballon, les participants s'adonnaient au soccer tout en se «rentrant dedans» amicalement, ce qui est le but dudit sport. Ce sont plus de 400 personnes qui étaient sur le terrain de la CEHG (exceptionnellement) cette journée-là.

Le 22 juillet dernier, sous le thème du Noël des campeurs avait lieu la 3^{ème} édition des Nombrils de la semaine. La température n'était malheureusement pas idéale, mais l'activité a eu lieu à l'extérieur tout de même, sous un ciel nuageux. Près de 150 personnes se sont quand même déplacées pour rencontrer le Père Noël.

Selon Mille Côté, la participation à l'activité devrait être en escalier, d'années en années : «Il faut que les gens apprivoisent le fait qu'il y a un événement à l'été le mercredi. Je crois que quand ça va être ancré dans les habitudes des gens, ça va aller de soi : les gens vont y participer». Il faut dire qu'il s'agit déjà d'un beau succès que de faire déplacer les gens lorsque le thermomètre n'indique pas plus de 20 degrés et que les nuages sont gris.

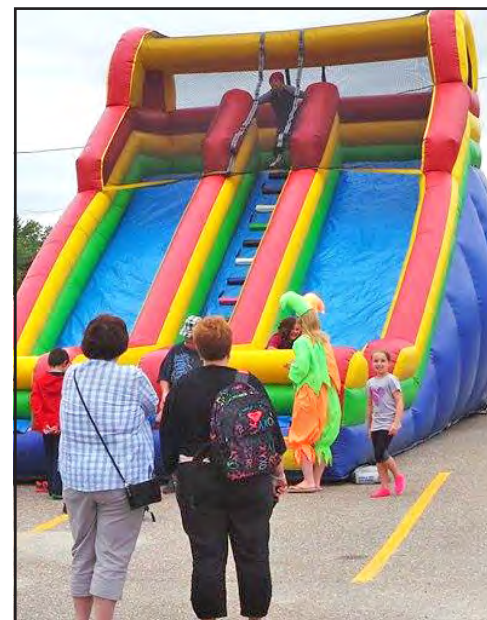
Les Nombrils de la semaine s'impliquent également au niveau de l'autonomie alimentaire. La cantine prépare un plat santé-gourmand selon chaque thème, et distribue la recette à ceux qui sont intéressés. Ainsi, les gens peuvent reproduire la recette à la maison.

Pour les deux prochains mercredis, soient les 6 et 20 août, on peut s'attendre à une ambiance magique pour le thème «Cirque», et également pour le thème «L'art sous toutes ses formes». Lors de ce dernier mercredi, il y aura plein d'ateliers, dont celui de création de personnage par Pascal Chaussé (auteur de Petites trahisons et de Zog) et celui sur la peinture dynamique par Philippe Landry, qui avait connu un bon succès l'an dernier.

Michèle Côté invite la population à découvrir les Nombrils de la semaine, qui se veut «une belle occasion de se sentir en vacances en plein milieu de la semaine, juste avant de partir au chalet!»



▲ Le petit Frédéric était content de rencontrer le Père Noël, qu'il voit seulement à l'hiver habituellement.



▲ Sous l'oeil attentif des lutins du Père Noël, les enfants pouvaient aller piger un cadeau sous l'arbre.



▲ Selon Jessica, cuisinière, «c'est intéressant de servir un menu adapté à chaque thème, puisque ça implique une variété dans le menu».



Les Nombrils
DE LA SEMAINE

MERCREDI
5 AOÛT
de 18 h à 21 h
au Centre sportif
Gino Odjick

- ★ École de cirque « Le singe fou »
- ★ Jeux d'eau
- ★ Structures gonflables
- ★ Zumba
- ★ Animations avec Mani-Jeunes, La Maison de la famille et les animateurs du Camp le Terrier
- ★ Jeux d'adresse
- ★ Repas thématique à la cantine de l'aréna de 17 h à 19 h



C'est gratuit!

Pour informations, veuillez contacter Michèle Côté,
technicienne en loisirs : (819) 449-2822 poste 225
ou techloisirs@ville.maniwaki.qc.ca



Contribution financière :



Petites annonces 819 449-1725

Contactez-nous pour annoncer dans les petites annonces les plus lues de la Vallée-de-la-Gatineau.

Heure de tombée: le mardi midi | Aussi en ligne : www.lagatineau.com/petites-annonces | Envoyez vos avis publics, appels d'offre ou offres d'emploi par courriel: avis@lagatineau.com

BUREAUX - LOCAUX À LOUER

Local commercial à louer 800pi², situé sur le boul. Desjardins NC, NE, grand stationnement. Info jour : 819-449-4159 Soir : 819-334-1041

2 locaux à louer. 163 rue Laurier, Maniwaki. Dimensions: 130 et 145 pieds carrés, incluant une salle de rencontre, chauffés, climatisés et éclairés, 350\$ ou 370\$/mois. Infos: (819) 449-3838

Centre professionnel chauffé, éclairé, salle de réunion et stationnement. Avec locaux de 200 pi² à 300\$ et 400 pi² à 500\$. Situé au centre-ville de Maniwaki au 198 Notre-Dame. Infos: (819) 561-4586 ou (819) 441-0200.

CHAMBRES À LOUER

Chambre à louer à Mont-Laurier pour étudiant seulement. Gens sérieux s.v.p. Infos: 819-513-1477

Belle chambre disponible au centre-ville de Maniwaki. Avec frigidaire privé, cuisine commune, salon et télévision Hi-Fi, Internet. Spécial 325\$/mois. Infos: (819) 441-2827 ou (819) 334-2345

Résidence Gracefield, pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes, au 80 St-Joseph, près des pharmacies, bureau de poste, Métro, coiffure, esthétique, Église, CLSC. Nouvelle propriétaire: Karine Rozon, téléphonez au 819-463-4826

Chambre à louer, entrée privée, literie fournie, salon, tv, satellite, Internet, cuisine, meublée, secteur tranquille Christ-Roi, non fumeur, payable à la semaine ou au mois. Info: 819-441-0427

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

Logement 159-B rue Laurier, 2 c.c., très propre, grand stationnement, 525\$/mois, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, référence demandée. Infos : 819 449-2118

Maniwaki, 2 c.c., à deux pas de l'hôpital, semi sous-sol, prise laveuse/sécheuse, possibilité de poêle/réfrigérateur fournis, aucun tapis, 2 stationnements, très privé, libre immédiatement, 490\$/mois, non-chauffé, ni éclairé, références demandées, pas d'animaux, non-fumeur. Infos: 819 441-3328 ou 819 441-7777

2 logements situés à Gracefield. Le premier : 2 c.c., chauffé, éclairé, pas d'animaux libre immédiatement. Le deuxième est une garçonnière, chauffée, éclairée, libre immédiatement. Infos: 819-463-1998 ou 819-334-4296

Grand 2 chambres à coucher situé à Bois-Franc, incluant prise laveuse-sécheuse, antenne satellite Bell, tonte gazon, déneigement. 450\$/mois, pas chauffé ni éclairé. Pas d'animaux. Libre le 1er juillet. Pour infos: 819-449-0794 ou 819-449-0627

CAYAMANT, logement 4 1/2, plus salle d'eau, spacieux, non chauffé, ni éclairé, premier plancher, galerie avant et sur le côté (patio et BBQ), au village, accès au lac, rénovations récentes des planchers, fenêtres, peintures, idéal pour personnes âgées et couple. À qui la chance... Demandez Carole 819-441-6411

Mont-Laurier, logement 4 1/2, non chauffé, ni éclairé, situé sur boul. Albiny-Paquette, 1er plancher, libre le 1er juillet, loyer 490\$- demandez Carole 819-441-6411

Appartement avec 2 grandes chambres, boul. Desjardins Maniwaki, 650\$/mois, pas chauffé ni éclairé, pour personnes tranquilles, pas d'animaux. Infos: 819-441-3811

Petit appartement situé à Maniwaki, sous-sol, 1 c.c., chauffé, éclairé, poêle/frigo, laveuse/sécheuse, 500\$/mois, libre 1er août, pas d'animaux. Claude ou Josée: 819-441-0340

Logement à louer avec 1 c.c. Faites une première visite virtuelle sur Facebook : Immeuble Crytes Fortin Pour plus d'infos : 819-441-0204

Gracefield, 41 Principale, 2 chambres, rénové, aucun tapis, prise de laveuse-sécheuse, 2 stationnements déblayés, cour privée entretenue, tranquille et sécuritaire, pas d'animaux, enquête. 1-819-328-2266.

Logement rue la Moncion à Maniwaki, 1 c.c. à 585\$/mois chauffé, éclairé, pas d'animaux. Possibilité de 3 c.c. à 685\$/mois, chauffé, éclairé, pas d'animaux. Infos: 819-334-5311(après 18h)

Appartement à louer, une chambre à coucher, idéal pour personne âgée ou personne seule. Au 435 rue Guérette. 425\$/mois, non chauffé ni éclairé. Animaux non-admis. Infos: 819-449-1738 ou 819-449-4092

Appartement de 1 chambre a coucher situé au 148-A rue Gatineau au 2 étage, entrée privée, endroit paisible face à la riviere Gatineau, 475\$/mois, libre le 1er août, pas chauffé ni éclairé. Demandez Raynald au 819-441-9313 ou au 1-800-944-4202.

Appartement 2 c.c., situé à Gracefield, pas chauffé, pas éclairé, 500\$/mois, pas d'animaux, libre 1er août. Infos: 819-441-2801

Appartements à louer, Martel & L'Écuyer, 1c.c., 2 c.c., 3 c.c., libres le 1er juillet, pas d'animaux, références demandées. Téléphoner après 6h00 pm au 819-449-6606

Bachelor à louer, chauffé, éclairé, meublé, seulement 380\$ par mois, centre-ville de Maniwaki. Pour informations: 819-334-1069.

Logement sur la rue Principale à Maniwaki, 2 c.c., prise lav/séch. 550\$/mois, pas chauffé ni éclairé, libre 1er août. Infos : 819-334-1069.

Joli 2 chambres situé sur la rue Des Oblats, très paisible avec petite cour arrière disponible dès août. Complètement rénové et fraîchement repeint, ce semi sous-sol comprend prise lav/

sec et une entrée privée «walk-out». Ni chauffé, ni éclairé. 475\$/mois. 819-334-0678

Logements rénovés à neuf. Bouchette, 1 c.c., de 350\$ à 400\$ par mois, accès laveuse/sécheuse payant, pas chauffés ni éclairés. Grand terrain, près d'une rivière. Stéphane 819-775-0773 ou François 819-449-6202.

Logis situé à Bois-Franc, 2 c.c., incluant remise. Tranquillité est de mise. Prise pour laveuse/sécheuse. 495\$/mois, pas chauffé ni éclairé. Non fumeur, pas d'animaux. Infos: 819-441-1627

Très beau, grand grand 2 c.c., au 320 Des Oblats, Maniwaki, au rez-de-chaussé, 550\$/mois, pas chauffé ni éclairé, libre 1er septembre. Infos: 819-449-3520

Logement 2 chambres à coucher complètement rénové. Secteur tranquille à Maniwaki sur la rue Laurier, 600\$/mois, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux. Infos: 819-441-3780 ou 819-441-4505 (cell)

Logement à Maniwaki, 3 c.c., 710\$/par mois, chauffé, éclairé, stationnement, remise, accès à la cour, pas d'animaux, personne tranquille, références et étude de crédit obligatoires. Libre 1er septembre. Infos: 819-568-0293 ou 819-209-1050

Petit logis à louer 253 Notre-Dame Maniwaki, 2ième étage, chauffé, éclairé, pas d'animaux, demande référence, semi-meublé, libre immédiatement. Infos: 819-449-1040 ou 819-449-2485

Appartement 2 c.c., au 442 rue St-Patrice, secteur Comeauville. Très propre, bien éclairé, 480\$/mois, pas chauffé ni éclairé, libre 1er août, pas d'animaux, références demandées. Infos: 819-306-0829/819-441-1074/819-664-0842

Appartement 1 c.c., laveuse/sécheuse, poêle/réfrigérateur inclus. Près du centre-ville. Chauffé, éclairé, 595\$/mois. Infos: 819-449-4140

Secteur Comeauville, 3 c.c., très grandes pièces, 715\$/mois, pas chauffé ni éclairé, libre immédiatement. Manon 819 449-2662

3 logements à louer: 1 c.c., au 276 rue Notre-Dame, Maniwaki, pas chauffés ni éclairés. / 2 logements au 227 Notre-Dame 2 c.c. chauffés, éclairés. Infos: 819-441-0526

Logement au 115 Masebo, Egan Sud. Idéal pour 2 personnes, 1 c.c., grande salle de bain, salon, cuisine, stationnement privé, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, non fumeur, 450\$/mois. Libre immédiatement. Infos: 819-449-1265

Appartement 1 c.c., secteur Christ-Roi, Maniwaki. Entrée laveuse/sécheuse, poêle et réfrigérateur fournis. 425\$/mois, pas chauffé, pas éclairé. Non-fumeur, pas d'animaux, référence demandée. Appeler 819 334-4423 ou 819 449-4505.

Egan Sud, idéal pour personne seule, beau logis bien entretenu, 2.c.à c. sous-sol, non fumeur, 525\$/mois avec références. Pour infos : (819) 441-6726

LOFT NEUF SUR LE LAC BLUE SEA. 700\$/mois, chauffé, éclairé, tout meublé, quai,

déneigement, non-fumeur, pas d'animaux, libre 1er septembre. Infos: 819-210-6120

Maniwaki, idéal pour 50 ans et +. À 2 minutes du centre-ville, 2 grandes chambres, plancher de bois franc et céramique, prise lav./séch., stationnement, déneigement et entretien inclus. Pas d'animaux, 600\$/mois, pas chauffé ni éclairé. 819-441-4573

Logements à louer, 1 c.c., libre 1er août et 2 c.c. à Gatineau libre immédiatement. Pas chauffés, pas éclairés, non fumeur, pas d'animaux, personne tranquille. Infos: 819-449-1180

Logement pour 1 personne dans secteur Christ-Roi, Maniwaki. 1 c.c., 415\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Infos: 819-449-2972

PROPRIÉTÉS À LOUER

Maison à louer située à Grand-Remous, 2 étages, 2 c.c., chauffage au bois et électrique, 475\$/mois, pas chauffée ni éclairée. Infos : 819-438-2647

ENCAN AU PLUS OFFRANT...\$\$\$

Tous les vendredis soirs à 18h

NOUVEAU

Tous les samedis

MARCHÉ

AUX PUCES

Espace gratuit pour tous les vendeurs durant le mois d'août
Infos: François Giroux

252 Boul. Délage Maniwaki

ENCAN ATOMIC.COM

613-294-6683

Cartes professionnelles

La Gatineau
Nancy Payette
CONSEILLÈRE EN PUBLICITÉ MARKETING
LA SOLUTION PAR EXCELLENCE POUR VOS CAMPAGNES PUBLICITAIRES
npayette@lagatineau.com
135-B, route 105, Egan Sud 819 449-1725

Serge Désilets D.D.
Denturologiste
Ouvert du lundi au vendredi
819 449-6484
69, Principale Nord, Maniwaki

Desjardins & Gauthier
Avocats - Lawyers
Maniwaki : 171, rue Notre-Dame (819) 449-6075
Gatineau : 132, rue St-Raymond (819) 771-7415

La Gatineau
Julie Fleurant
CONSEILLÈRE EN PUBLICITÉ MARKETING
LA SOLUTION PAR EXCELLENCE POUR VOS CAMPAGNES PUBLICITAIRES
jfleurant@lagatineau.com
135-B, route 105, Egan Sud 819 449-1725

INSPEC TECH IMMOBILIER enr.
-Inspection Pré Achat
-Service thermographie
-Vérification perte de chaleur
-Inspection assurance
-Rapport juridique
-Vérification qualité de l'air, aéroallergènes
-Moisissure
-Radon
-Vérification d'amiante
Rochon J.F. C.C.T. C.H.I.
819-215-0494
inspector819@gmail.com

Denturologiste
Martin Cusson D.D.
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h
(819) 449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

La Gatineau
135-B, route 105, Egan Sud 819-449-1725
Direction: dlacourciere@lagatineau.com
Denise Lacourcière
Réception : reception@lagatineau.com
Jannick Larivière
Avis public : avis@lagatineau.com
Conseillères publicitaires:
Nancy Payette : npayette@lagatineau.com
Julie Fleurant : jfleurant@lagatineau.com
Rédaction : redaction@lagatineau.com
Sylvie Dejoux : sdejoux@lagatineau.com
Émilie Cadieux : ecadieux@lagatineau.com

COURRIELS

Maison à louer au centre du village de Lac St-Marie, 450\$/mois, pas chauffé ni éclairé, idéal pour couple ou personne seule. Libre immédiatement. Infos: 819-467-2485

Maison à louer avec possibilité option d'achat, 3 c.c., près de l'hôpital, près du Lac Evens à Egan Sud, chauffage au bois et électrique, piscine, 1000\$/mois, disponible à partir du 1er octobre. Infos: (819) 449-6056.

À VENDRE **1000\$ négo.**



Hyundai Accent de base, année 2003, 171 000 km, 2 portes, automatique, quelques réparations à faire, 1000\$ négociable.

Infos: 819 513-1477
juliefleurant@hotmail.com

Idéal pour étudiant! Condo à louer avec 2 chambres, au 204 des Sorbiers à Hull, unité de coin au 3e étage, près du CÉGEP, 800\$/mois, pas chauffé ni éclairé, câble fournis, 4 appareils, air climatisé, 1 stationnement. Libre immédiatement. Infos : 819-449-2857

CHALET À VENDRE

Lac Patterson, 4 saisons, bord de l'eau et plage privée, 1600p2 avec walk-out, garage chauffé, terre à bois incluse de 35 acres. 249 000\$, RE/MAX Québec, MLS 24102480, info: 819-665-4054

Dans Zec Brascoupé, beau territoire de chasse (original-chevreuil) et de pêche, incluant 5 caches. Champ d'épuration neuf aux normes de la MRC, réfrigérateur neuf, beaucoup d'extra, chaloupe, remorque, génératrice inclus. Prix: 46 000\$. Infos: 819-465-2578

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Grande maison de 8 pièces, cuisine 18'8" x 12'9" à vendre avec garage 25'35', chauffage thermopompe, à Gracefield au 39 ch. de l'Héritage. 99 800\$. Pour informations: 819-463-3149.

Duplex à vendre à Maniwaki. Logement 1 cc, et l'autre 4 c.c., demande 65 000\$. Infos: 819-441-2801

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

Bâtisse à vendre multi-fonctionnelle, commerciale, bon revenu, bien située, près de tout. Vendue sans garantie légale, très bon prix. Raison de la vente: pas de relève, deuxième retraite. Personne sérieuse seulement. Infos: (819) 449-1040 ou (819) 449-2485

TERRAINS À VENDRE

Maniwaki, terrain, prêt à bâtir, avec garage. Infos: Rémi 819-441-2611

OFFRES DE SERVICE

Peinture intérieure/extérieure, travail propre, beaucoup d'expérience. Infos: 819-687-3266 ou 819-681-1717 (cell)

Service de garde ouvrant en septembre, rue Odjick à Maniwaki, les heures sont de 6:00 AM à 6:00 PM, pour enfants de 0-5 ans, digneurs bienvenus. Appelez Diane 819-306-0792.

PRÊTS 500\$ - 625\$ - 750\$. courtageexpress.com 1-888-994-4054

CREDIT700.CA Prêt jusqu'à 750\$. Aucune enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

Noyé par les dettes ? À bout de souffle? Vous êtes harcelé continuellement par vos créanciers (saisies, impôts, cartes de crédit, Hydro) il y a toujours une solution, laissez-nous vous aider. Consultation gratuite. Robert Bélair adm. MNP Ltée Syndic de faillite 819-246-3588/819-246-4444 Bureau principal Montréal

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855--282-2022 www.avocatsaaq.com

Accidentés du travail, de la route. Avez-vous des problèmes avec CSST, SAAQ, normes du travail, Assurance-chômage, aide sociale? Êtes-vous victimes de harcèlement? Entrevues gratuites 1-877-585-2281 ou 819-585-2281

OFFRES D'EMPLOI

Représentant des ventes recherché. Doit posséder DES ou plus et avoir une automobile. Pour entrevue veuillez communiquer avec Hakenn Fontaine, Gérant de district, au 819-208-9515

Accédez au programme clé en main. Route de distributrices automatiques. Produits de grande consommation. Clientèle fournie par la compagnie. Oui c'est rentable. Informez-vous maintenant. 514-439-2212

Cartes d'affaires

ÉMONDAGE DÉBOISEMENT
Trimming - Tree clearing
Assurances complètes 2 000 000\$
Complete liability 2 000 000\$

Clarence
819.441-4729
819.441.4321

Gestion Outaouais
Stéphanie Gagnon

Technicienne comptable
Gestion de compte et
vente de livres pour petites entreprises
285, route 105, Messines
www.gestionoutaouaiscomptabilite.com

819-334-0869

MÉCANIQUE INDUSTRIELLE CLAUDE

SOUDURE MOBILE

269, ch. Rivière Gatineau, Délage
Clauderivest63@hotmail.com
Tél.: (819) 334-3184

ROYAL LEPAGE
REPRÉSENTANT
OUTAOUAIS

819 441-4242
martinstjacques@sympatico.ca
www.martinstjacques.com

Martin St-Jacques
Votre courtier immobilier

R.B.Q.: 5599-2507-01

LUC RENO ALIE
831, ch. Pointe-confort
lucalie@hotmail.fr

35 ans d'expériences en rénovation

Tel.: 819.463.2879
Cell.: 819.441.8733

EXCAVATION Mario Barbe

- Travaux septique
- Ecoflo BIONEST
- Excavation de tout genre

819-827-4356 | 819-962-4944

ÉMONDAGE & ABATTAGE BOREAL
TREE SERVICES

Émondage
Abattage
Déchiquetage
Dessouchage
Ramassage de bois

Pruning
Tree cutting
Shredding
Stump removal
Wood pick up

613-558-3429
819-465-3144

abattageboreal.com

SERRURERIE YVES COUSINEAU
enr.

YVES COUSINEAU ENR.

449-2245
La nuit: 449-5674

LES CONSTRUCTIONS
MARC MARTIN

Spécialiste en béton
Commercial, Résidentiel, Industriel
Levage de maison

178 rue St-Joseph C.P. 237
Gracefield, Qc., J0X 1W0
Tél.: 819.463.3506 Cell.: 819.449.8974 Fax: 819.463.0018
constructionmartin@gmail.com

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES

Dufran 2003
Licence RBQ: 8290-8641-40
François P. Lafontaine

54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
Tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
Télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474
Courriel : françois@dufran.com

MANIWAKI AUTOS ÉLECTRIQUES

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - PERFORMANCE
ALTERNATEURS & DÉMARREURS
PROBLÈME ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE

Yvan & Philippe Thérien
propriétaires
& 819 449-8181
Téléc.: 819 441-2130

153, rue de la Colline, Maniwaki (Québec) J9E 1B5

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Denis Thibault

RBO: 8358-3385-01

COUVREUR CERTIFIÉ

6, chemin Farley
Messines, Qc J0X 2J0
Tél. 819.441.3152
Cell. 819.334.1353

Prix compétitifs

INSTALLATIONS

RÉNOVATIONS INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES
PORTES ET FENÊTRES
REVÊTEMENT
PROGRAMME RÉNO VILLAGE

RBO #8343-7590-48

Beaudoin Délage, Qc
819-449-3319

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551

MÉTAL GOSSELIN LTÉE

- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
- TUYAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin 1591, boul. Paquette
GÉRANTS Mont-Laurier J9L 1M8

COUVREURS
Rocho RBO:2537-2913
QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.

Robert Rocho

Toiture de tout genre
ESTIMATION GRATUITE
OUVRE GARANTIE
PAR ÉCRIT

1 (888) 449-2849
Kazabazua
(819) 467-2849

Ford
GÉRARD HUBERT

HUBERT
MANIWAKI/MONT-LAURIER

Gérard Hubert Automobile Ltée
VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 334-0226

Stéphane Séguin
Représentant

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES B.L. 1996 inc.
R.B.Q. 8101-8038-30

- Entrepreneur électricien
- Spécialiste en chauffage électrique
- Résidentiel
- Commercial
- Industriel

Tél.: 819.449.5044
Cell.: 819.449.8937
Rés.: 819.449.6814

Germain Michaud
Maître électricien
189, rue Notre-Dame, Maniwaki, Qc
germain.michaud@blelectrique.com

TRANSPORT branchaud

SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre

TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD Tél.: 819-449-6222
Présidente Sans Frais : 866-449-6222
52, Route 105, Maniwaki
(Québec) J9E 3A9 Fax: 819-449-8191

TRANSPORT J.V.

Gilles Céré, propriétaire

Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665

DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

duProprio

AVEC VOUS,
SANS COMMISSION

PAUL GENDRON
Représentant, Outaouais

C: 819 664-2627 • paul.gendron@duproprio.com

Service à la clientèle :
T : 1 866 387-7677 • duproprio.com

Chauffeur de camion, temps plein et partiel. Minimum 1 an d'expérience avec cours CFTR, bon salaire, bonnes conditions de travail. Envoyez CV ou appelez Rock ou Pauline 438-2223, 438-2193 (fax)

AUTOS À VENDRE

Dodge Caliber, Hatchback SXT, année 2008, bleu, 54 000 km, excellent état, 8 pneus, entretien régulier. Prix demandé 7 000\$ négocié. Ivan 819-441-0299 ou laissez message.

AVIS PUBLIC

QualNet Wireless Services Inc. planifie ériger un nouveau pylône de télécommunication de type haubané d'une hauteur de 95 mètres dans la municipalité de Délage. L'installation est prévue à l'ouest du Lac Bois-Franc, plus précisément à 1,2 kilomètres à l'ouest du chemin du Lac Bois-Franc, et à une distance de 1,7 kilomètres au nord de l'intersection des chemins du Lac du Bois-Franc et de la Baie-Davis. Cette structure permettra d'offrir des services cellulaires à la population en plus d'optimiser le réseau de communication des municipalités avoisinantes. Le public est invité à nous faire part de ses commentaires par écrit dans les 30 jours suivants la publication de cet avis à l'adresse suivante :

QualNet Wireless Services Inc.
19, route 105
Chelsea (Québec) J9B 1L3
info@qualnet.ca

PUBLIC NOTICE

QualNet Wireless Services Inc. is planning on installing a new guyed telecommunication tower of 95 meters in height in the municipality of Délage. This new structure is to be located west of Lac Bois-Franc, more precisely at 1,2 kilometers west of chemin du Lac du Bois-Franc, and at a distance of 1,7 kilometers north of the intersection of chemin du Lac du Bois-Franc and chemin de la Baie-Davis. This structure will allow providing of cellular services to the population as well as optimizing the communication network of the surrounding municipalities. The public is invited to send their written comments within 30 days following the publication of this notice to the following address :

QualNet Wireless Services Inc.
19, route 105
Chelsea (Québec) J9B 1L3
info@qualnet.ca



VILLE DE
MANIWAKI

AVIS PUBLIC

VENTE D'UN TERRAIN SITUÉ AU 90 RUE GILMOUR

La Ville de Maniwaki désire recevoir des offres pour la vente du lot #2 984 231 situé au 90 rue Gilmour.

Le terrain est de 12.49 mètres de front par 44.04 mètres de profond pour une superficie totale de 536.40 mètres carrés.

Veuillez prendre note que le terrain est situé dans une zone inondable et est inconstructible.

Le prix minimum de départ est de 500.00\$.

Une visite du lot se fera sur demande par les personnes intéressées.

Les offres doivent être transmises dans une enveloppe bien identifiée «**SOUSSION IMMEUBLE SITUÉ AU 90 RUE GILMOUR**» à l'attention du service du greffe de la Ville de Maniwaki au 186, rue Principale sud, Maniwaki, avant le **13 AOÛT 2015 à 15 heures**.

L'ouverture des offres aura lieu à 15h05 à la salle du conseil au 186, rue Principale sud, Maniwaki.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec Mme Dinah Ménard au (819) 449-2822, poste 203.

Donné à Maniwaki, ce 30^e jour du mois de juillet 2015.

M^e John-David McFaul, greffier



Volkswagen Jetta TDI, année 2005, 185 000 km, manuelle, en bon état. Prix 3000\$. Infos : 819-334-1805

À voir! Chrysler 200, année 2012, seulement 20 000 km, toute équipée, couleur blanche, automatique, en parfait état. Prix 12 500\$. Infos : 819-334-2417 (après 17h)

Ford Escape, année 2001, automatique. Prix : 1299\$. Contacter Thérèse au 819-449-4392

Toyota Yaris 2008 (Berline), noire, 4 portes, automatique, air climatisé, portes et fenêtres électriques, démarreur à distance, 125 000KM demande 6 800\$. Pour info: (819) 441-6726

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

Auto Chevrolet Epica 2005, 102 000 km. Infos : 819-441-2940.

CAMIONS - CAMIONNETTES À VENDRE

Camion Chevrolet Silverado 1500, année 2005, 8 cyl. 4.8 l.; différentiel barré, cabine allongée avec sièges pliants et vitres teintées; boîte de chargement intacte, cabine extérieure intacte, attelage et filage pour remorque, marche-pieds. Jamais accidenté. Presque jamais utilisé sur la gravelle. Toujours bien entretenu (références). Prix demandé : 2000\$. Appeler à 449-5466 ou 334-3790

Pick up Chevrolet Silverado 2500, année 2004, 99 000 km, en très bon état. Infos : 819-441-2940.

VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

VTT Arctic Cat 650, 2006 - 3000 km, en excellente condition. Demande 3000\$. Négociable. Infos: 819-334-1084

Fifth wheel Challenger 2004, 32 pieds, 3 extensions, ilot, laveuse, foyer et plus. Prix: 18 000\$. Infos: 819 449-6556

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la personne morale sans but lucratif « **MOUVEMENT PERSONNE D'ABORD DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU** » (MPDAVG), demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre.

Achèterais 4 roues, motoneiges en bon état de marche ou ayant besoin de réparations, ou pour les pièces. Infos: (819) 449-2083 ou 441-7771 demandez Marc.

DIVERS À VENDRE

Moulin à viande commercial électrique. -Gros coffre de pêche complet avec 8 cannes et moulinets de marque Zebco. -Carabine 22, Cooney, semi, télescope Bushnell, magasin détachable. -Treuil de 8000 lbs pour camion, tracteur ou J5. -Gratte à chemin. -Tapis en métal pour terrassement ou golf. -Balancoire sur bérings avec toit, table et plancher, très solide, (4 personnes). -Trailer à chaloupe 12 pi. ajustable à 20 pi. -Trailer pour VTT côte à côte. - Treuil à gaz pour original avec câble aviation de 200 pi. Infos : 819-441-3315

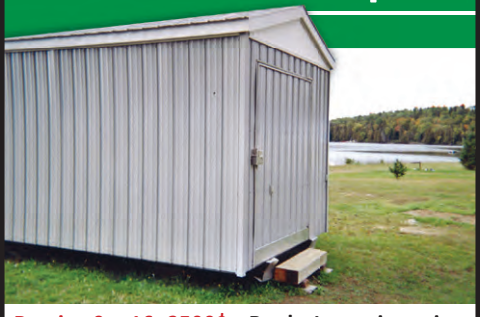
PRIX SPÉCIAL! TÔLE GALVANISÉE et pré-peinte pour couverture et mur, 0,85 sous le pi. carré, plusieurs longueurs disponibles. Fenêtres coulissantes en aluminium brun 58 po.x 60 po. et 38 po. x 60 po. Grande quantité de styromousse bleu 2 pi x 4 pi, 3 po., 4 po. et 5 po, de 5\$ à 6\$ la pièce. Clous à la caisse de 50 lbs, 1 1/4 po. jusqu'à 12 po., à partir de 30\$ la caisse. D'autres matériaux (neufs et usagers) disponibles. Rouleaux de papier à couverture et membranes autocollantes 51,50\$ le rouleau. Centre de Liquidation, 150 Freeman, Hull. Infos: 819-775-8048

À vendre : pneus sur jantes P225/60/R16 300\$; tracteur à gazon 20HP avec souffleur 1 500\$; exerciceur multi-fonctions 200\$. Contact : 819-449-4553.

Fournaise de plancher à l'huile avec baril contenant 20 gallons d'huile et tout le nécessaire pour l'installation. Aussi meubles à vendre. Prix à discuter. Contacter Denis vend-sam-dim au 819-681-1717

A VENDRE

Facile à transporter!



Remise 9 x 16, 3500\$ - Roulotte stationnaire, toute équipée, 32 x 12, 22 000\$ **819-449-1338**



VILLE DE
MANIWAKI

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes, donné par le soussigné greffier de la Ville de Maniwaki, qu'il y aura séance régulière du conseil du **17 août 2015** à 20 heures au 186, rue Principale Sud, Maniwaki (Québec). Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante:

Propriété sise au 206 rue Notre-Dame, lot 2 983 971

Rendre réputée conforme :

la création de deux lots distincts à partir du lot 2983971 d'une superficie totale de 1188.5 mètres carrés rendra les nouveaux lots dérogatoires au règlement 882 art.64 quant à la superficie minimum des terrains, soit 1400 mètres carrés, tel que l'exige l'article 64 du règlement de zonage #882 de la Ville de Maniwaki.

M^e John-David McFaul, greffier



VILLE DE
MANIWAKI

AVIS PUBLIC

VENTE DE TERRAIN SITUÉ À L'ANGLE DE LA RUE DE GATINEAU ET LAROCQUE

La Ville de Maniwaki désire recevoir des offres pour la vente de terrain situé en angle de la rue de Gatineau et Larocque, Lot # 5 759 635. La superficie totale du terrain est de 436 mètres carrés.

Le prix minimum de départ est de 3780.00\$.

Une visite du lot se fera sur demande par les personnes intéressées.



Les offres doivent être transmises dans une enveloppe bien identifiée «**SOUSSION TERRAIN SITUÉ À L'ANGLE DE LA RUE DE GATINEAU ET LAROCQUE**» à l'attention du service du greffe de la Ville de Maniwaki au 186, rue Principale sud, Maniwaki, avant le **13 AOÛT 2015 à 15 heures**.

L'ouverture des offres aura lieu à 15h01 à la salle du conseil au 186, rue Principale sud, Maniwaki.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec Mme Dinah Ménard au (819) 449-2822, poste 203

Donné à Maniwaki, ce 30^e jour du mois de juillet 2015.

M^e John-David McFaul, greffier



8 pneus d'hiver, très peu servi. 4 Goodyear, 205-65 R15 et 4 Hankook 225-75 R16 (avec clous). Infos : 819-441-2940.

Cause: Déménagement : Rampe aluminium pour skidoo et VTT. Remorque pour 2 skidoo avec toile 10' x 8'6". Machine à glaçon professionnelle, pratiquement neuve. Infos: 819-441-2940.

DIVERS

Ferais du co-voiturage Mont-Laurier, Maniwaki tous les jours soir et matin. Infos: 819-513-1477

Bois de chauffage : érable/hêtre/merisier, 85\$ la corde. Recherche lot à bois ou coupe de bois. Infos : 819 441-7336 (Antoine) ou 819 441-6360 (Germain).

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure. Festival Érotique 30 juillet au 4 août. échangeiste 6-11 août. www.camping-adam-et-eve.com Tel: 819-336-4320.

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.com.

ca/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

AMITIÉS ET RENCONTRES

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

ASTROLOGIE

Anita Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les

plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754 Porté à votre compte (2.99\$/min)

ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître : www.MediumQuebec.com

Aurélia, médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5\$ les 5 premières minutes, Visa/Mastercard) ou 514-764-7750 (2.99\$/min.)



Municipalité de
Grand-Remous

AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS QU'À COMPTER DU 4 AOÛT 2015, le service d'urbanisme de la Municipalité de Grand-Remous effectuera la visite des propriétés résidentielles et commerciales situées sur son territoire dans le but de faire respecter le Règlement n° 090615-272, règlement **remplaçant** le Règlement n° 241114-266 concernant l'imposition d'un permis de séjour pour les roulottes.

Toute information concernant ladite réglementation peut être obtenue en personne au bureau municipal ou en communiquant avec le service d'urbanisme au (819) 438-2877 poste 225.

Donné à Grand-Remous, ce 30^e jour de juillet 2015

Julie Rail
Directrice générale

Bâtir toujours plus

Louisiana-Pacifique Canada Itée, est un employeur de choix parce que nous offrons un milieu de travail sécuritaire, équitable, agréable, stimulant et gratifiant. LP est un chef de file dans la conception, la fabrication et la fourniture de produits destinés à l'industrie de la construction canadienne et américaine, qui compte parmi les plus importants fournisseurs de panneaux à lamelles orientées en Amérique du Nord. Nous recherchons à combler un poste de **mécanicien industriel** et des postes de **journaliers** pour notre usine située à Bois-Franc :

Mécanicien : le titulaire du poste assure l'entretien, la réparation et l'installation d'équipements et machines dans l'usine, en conformité avec les règles de sécurité de l'entreprise. Vous devez posséder les qualifications suivantes :

- 2 à 3 années d'expérience en tant que mécanicien, de préférence dans le milieu manufacturier;
- Posséder un bon esprit d'équipe, être autonome et posséder un sens élevé de l'initiative;
- Être apte à travailler à la chaleur et dans les hauteurs;
- Vous possédez un D.E.C. un D.E.P. en mécanique industrielle ou toute autre formation pertinente;

Journaliers : le titulaire effectue des travaux de nettoyage et d'inspection des lieux de travail. Il assiste la production en opérant les équipements et machines et peut être appelé à utiliser un chariot-élévateur ou autre équipement mobile dans le cadre de son travail. Il agit également en tant qu'aide-mécanicien ou encore comme surveillant de vases clos et surveillant pompier lors de travaux de soudure.

Louisiana-Pacifique offre une gamme d'avantages sociaux complète (assurance-santé, assurance-maladie, plan dentaire, régime de retraite)

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 21 août par courriel, télécopieur ou par la poste :
Louisiana-Pacifique Canada Itée – Maniwaki
1012, chemin du Parc industriel,
Bois-Franc (Québec) J9E 3A9.
Télécopieur: (819) 449-2433;
Courriel: denis.lavoie@lpcorp.com

Nous souscrivons au principe de
l'équité en matière d'emploi.

LP

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

www.lpcorp.com

INVITATION



TOURNOI DE GOLF-BÉNÉFICE ANNUEL

La Chambre de Commerce de Maniwaki et Vallée-de-la-Gatineau vous invite à son
21^e tournoi de golf annuel.

Sous la présidence d'honneur de

Mme Nathalie Houle

Familiprix Nathalie Houle,

«entreprise de l'année» et

M. Gilles Michaud,

Nettoyeur Unique

«personnalité de l'année» au gala de la CCMVG.



Venez passer une belle journée. C'est le temps de faire de belles rencontres. Nous serions très heureux de vous rencontrer et de vous compter parmi nous.
Mercredi 12 août 2015, Club de golf Algonquin de Messines.

Encore quelques places de disponibles, à qui la chance ?
Réservation (quatuor ou individuelle) ou le souper,
819-449-6627 ou info@ccmvg.com
Merci et bonne chance à tous !



Desjardins

Emploi

Québec
Outaouais



Ville de
MANIWAKI



La Gatineau

Le succès de cette journée est directement lié à votre présence.

Remerciements



**Liliane «Diane»
St-Germain**
Décédée le 3 juillet 2015

Nous vous remercions sincèrement d'avoir participé de près ou de loin à notre peine suite au décès de notre mère Liliane St-Germain Roy. La sympathie et la compassion que vous nous avez témoignés ont été d'un grand soutien et votre présence à nos côtés d'un grand réconfort.

Merci également à l'équipe de soutien à domicile.

Denis, Luc et Lucie.

Remerciements

**Alexandre
Lafrenière**
Décédé le 7 juillet 2015



Durement touchés par la perte de notre fils Alexandre Lafrenière, survenu le 7 juillet 2015, nous désirons vous dire combien furent importants pour nous, votre compassion et soutien en ces jours de chagrin.

Merci du fond du coeur.

**La famille Lafrenière
et sa conjointe.**



2e Anniversaire



Mavis Millar Morin
Décédée le 31 juillet 2013

Dear Mom,
The large void left in our hearts by your departure two years ago is still present. Ton sourire et ta voix sont dans nos souvenirs les plus précieux. Tu as été notre guide, notre support, notre repère et maintenant notre ange gardien, notre espoir dans le futur. The love of a mother is one of nature's greatest masterpieces and yours was exceptional. We were very blessed.

Tes enfants
et nos familles.



35e Anniversaire



Émile Chatel
Décédé le
31 juillet 1980

Cher époux et cher papa, voilà trente-cinq ans que tu nous as quittés pour un monde meilleur. La douleur est toujours restée la même depuis le jour où tu nous as quittés. Je voudrais que tu saches que nous pensons à toi. Ce sera très dur de t'oublier avec tous les beaux moments que nous avons passés ensemble. Il n'y a pas un père et un époux sur la terre qui a été aussi aimable que toi, mais ce que nous voudrions que tu saches, c'est que nous t'aimons de tout coeur.

De ton épouse et tes enfants.

1er Anniversaire

**Jean-Charles
Marois**



Aujourd'hui, le 30 juillet 2015, il y a déjà un an que tu fermas doucement les yeux. Pour nous, c'est comme si tu nous avais quittés hier pour cette nouvelle vie. Ce repos tu l'as bien mérité, mais pour nous qui t'aimons, cela est arrivé trop vite. Ton visage, ta voix et ton sourire sont gravés à jamais dans nos coeurs. Nous te demandons de continuer de veiller sur nous de là-haut tout comme tu le faisais si bien sur cette terre.

Etienne, Mylène, Julie, Roxanne et ton épouse Raymonde, qui t'aiment.

15e Anniversaire

Ricky Rodgers Nathalie Cloutier



**En ce 30 juillet...
Une pensée spéciale pour
Ricky et Nathalie.**

Vous êtes toujours «là», présents dans notre coeur. Vous voyagez sans cesse dans nos pensées. On vous aime et on ne vous oublie pas.

Vos parents xox



AVIS DE DÉCÈS Mme Marguerite Crytes (1933 - 2015)



À son domicile, est décédée, le 23 juillet 2015, à l'âge de 82 ans, Mme Marguerite Crytes épouse de feu Émerald Labelle. Fille de feu Willie Crytes et de feu Florence Lacaille.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Carmen, Gilles, Carole (Yves Dinelle), Line (Gaston Clément) et Suzanne. Ses petits-enfants Kim, Maxime, Jason (Sandy), Andy, Amélie, Nicolas, Véronique (Arron), Jean-Mathieu (Mélanie), Myriam (Nicolas) et Jessica. Ses arrière-petits-enfants Mason, William, Jérémie, Gabriel, Isaac, Maélie. Ses frères Donald (Aline), Dorcy (Françoise) et Gilbert (feu Micheline). Elle laisse également plusieurs parents et amis (es).

Un service religieux aura lieu en l'Église Ste-Philomène de Montcerf-Lytton jeudi le 30 juillet 2015 à 11 h. Suivra l'inhumation au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30.

La famille désire remercier Dre. Véronique Duplessis ainsi que toute l'équipe des soins à domicile.

La direction des funérailles a été confiée à la **Coopérative funéraire Brunet du 19 rue Principale Nord à Maniwaki, 819-449-6082.**



**COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE BRUNET**
819-449-6082 Depuis 1982
19 Principale Nord, Maniwaki

AVIS DE DÉCÈS

M. EUGÈNE CROTEAU



De Grand-Remous, est décédé le 27 juillet 2015 au Cisso Hôpital de Maniwaki, à l'âge de 71 ans. Il était le fils de feu Armand Croteau et de feu Thérèse Rodgers. Il laisse dans le deuil son épouse Rachel St-Martin, ses filles: Nathalie (Daniel Chiasson)

et Josée (Marc Lajeunesse), ses petits-enfants: Tommy, Olivier, Mariane et Lenny, ses frères et sœurs: André (Claudette Pagé), Françoise, Jean (Rolande Labelle) et François (Claudette St-Martin), sa tante Rosa Rodgers, ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s. Il fut prédécédé par ses frères: Roger et Philippe sa sœur Denise. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison Funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3 Téléphone 819-449-2626 Télécopieur 819-449-7437 adresse courriel : sympathies@maisonfunerairemconnery.ca Site Web: www.maisonfunerairemconnery.ca** La famille recevra les condoléances à l'église St-Jean-Marie-Vianney de Grand-Remous à compter de 14h30 le vendredi le 31 juillet 2015, suivi du service religieux à 15h et de l'inhumation des cendres au cimetière paroissial. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de Centre Hospitalier Maniwaki ou la Fondation Québécoise du cancer.



**Maison funéraire
McConnery**
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

CHALEUR ACCABLANTE

Consignes pour vous et pour vos proches

LA GATINEAU - Environnement Canada prévoit une période de chaleur accablante durant les prochains jours.

En période de chaleur accablante, il importe d'écouter les signaux d'alerte que votre corps envoie. Si vous ressentez une faiblesse, des nausées, des maux de ventre, des crampes, des étourdissements, des maux de tête ou tout autre symptôme inhabituel qui pourrait être attribuable à la chaleur, cessez vos activités ou votre travail et reposez-vous.

Les principaux effets de la chaleur sur la santé sont le plus souvent causés par la déshydratation et si cette dernière n'est pas corrigée, elle peut entraîner un coup de chaleur. Les principaux symptômes de la déshydratation sont une soif intense, de la fatigue inhabituelle, des nausées, des maux de ventre, des crampes, des étourdissements ou des maux de tête. Il est donc recommandé de boire au moins 1 litre et demi à 2 litres d'eau par jour et d'éviter les boissons alcoolisées, très sucrées ou contenant de la caféine.

Les personnes les plus susceptibles d'éprouver des problèmes de santé majeurs dans une telle situation sont : les personnes âgées, les personnes souffrant de maladies cardiovasculaires, respiratoires ou rénales surtout celles prenant des médicaments, celles qui ont besoin d'aide pour boire (nourrissons, jeunes enfants, personnes handicapées), les personnes diabétiques, ainsi que les personnes souffrant de problèmes de santé mentale.

Vous pouvez diminuer les effets de la chaleur par des actions simples :

- Boire fréquemment tout au long de la journée, même quand on ne ressent pas la soif
- Diminuer les activités physiques intenses, adapter son rythme au travail
- Planifier les activités à des périodes plus fraîches de la journée
- Éviter les boissons alcoolisées et celles contenant de la caféine (thé, café)
- Passer quelques heures à l'air conditionné (centres commerciaux, bureaux climatisés)
- Se protéger du soleil, porter un chapeau et rechercher l'ombre
- Ne jamais laisser les enfants dans la voiture, même pendant quelques minutes
- Pour les centres de la petite enfance, les camps de jour et les bases de plein air, on recommande de s'assurer que les enfants boivent beaucoup d'eau et, si possible, de faire des jeux avec de l'eau (piscine, arrosoir)

La solidarité est vitale! Si vous avez des membres de la famille, des connaissances ou des voisins en perte d'autonomie et demeurant seuls, téléphonez-leur ou visitez-les pour avoir des nouvelles et offrez de leur apporter des boissons fraîches ou de les accompagner dans des endroits climatisés ou bien ventilés.

Pour plus de renseignements sur les questions touchant la santé, vous pouvez vous adresser en tout temps au service Info-Santé en composant le 8-1-1.

PRIÈRE À STE-THÉRÈSE

Ô Notre Père des Cieux, qui par Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, voulez rappeler au monde l'amour miséricordieux qui remplit votre coeur, et la confiance filiale qu'on doit avoir en vous, nous vous remercions humblement d'avoir comblé de tant de gloire Celle qui fut toujours votre enfant si fidèle et de lui donner une puissance merveilleuse pour vous attirer chaque jour un très grand nombre d'âmes qui vous loueront éternellement. Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, souvenez-vous de votre promesse de faire du bien sur la terre, répandez avec abondance votre pluie de roses sur ceux qui vous invoquent, et obtenez-nous de Dieu les grâces que nous attendons de sa bonté infinie. Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus priez pour nous. (Promesse de publication pour faveur obtenue.) **P.B.**



**AUMOND**

Le mercredi : La Ligue de sacs de sable Moulin des Pères à Aumond, à 19h30 à la salle communautaire. Contact : Norbert au 819-441-0699 ou 819-449-6247.

• Séance ViActive avec le groupe «Aumond'Actif» est en relâche pour la saison estivale. De retour en septembre.

Le jeudi : Souper de l'âge d'or d'Aumond. Tous les 3e jeudi du mois. Nous sommes ouvert à tous les jeudis après-midi, pour les intéressés à des activités communautaires. Léona Céré au 819-449-3715 ou Marjolaine Piché au 819-449-6734

BLUE SEA

Le lundi : À 19h30, soirée de sacs de sable, centre récréatif du lac Long. 819-463-4324.

• Ligue de sacs de sable au lac Long, bienvenue à tous! 819-463-4799.

• Bel âge: Vie active, 13h30, salle municipale, infos au 463-2485.

Le mardi : Bel âge, Whist militaire, 19h, salle municipale. 819-463-4967.

Le mercredi : Bel âge, pétanque, 19h, salle municipale. 463-2485 ou 463-4967.

• Club de l'âge d'or, sacs de sable, 19h, salle municipale, 819-463-4967.

Le jeudi : Djembe Jam de 17h à 18h30 au presbytère ou au Parc des Ancêtre. 819-463-3013

Le vendredi : Soirée de dards, centre récréatif du lac Long. Nous avons besoin de joueurs. 819-463-1811.

BOUCHETTE

Le samedi : Club d'âge d'or "Les bons vivants", tous les 4e samedis à partir du 27 sept. Souper suivi de soirée dansante. Réal 819-215-0152

Le dimanche: Whist militaire à compter de 19h à la salle municipale . Réal 819-215-0152

• Au 2 semaines à compter du 21 sept, bingo à 12h45 à la salle municipale. Réal 819-215-0152

• Le jeudi: sacs de sable à 13h à la salle municipale. Réal 819-215-0152

• Bibliothèque de Bouchette. Heures d'ouverture: jeudi 18h à 20h et samedi 10h à 12h.

CAYAMANT

1er août : Bazar annuel de la paroisse St-Roch à compter de 8h au sous-sol de l'église.

Le dimanche : Tous les dimanches messe à l'Église St-Roch-de-Cayamant à 9h30.

Le mercredi : Tous les mercredis soirs à 19h Ligue de dards (mixte) au «Bistro de l'aigle». Réjean 819-463-1814 ou 819-463-1919.

• Whist militaire au Resto Bistro de l'Aigle.

• Les porteurs de bonheur vous invitent au centre municipal du Cayamant. Pétanque, cartes et activités variées, de 13h à 16h. Jeannette 463-4059. La vie active de 13h à 14h. Ginette 819-463-4583.

Le jeudi : Ligue de sacs de sable le jeudi soir, 19h au centre municipal. Denise Latour 819-463-2613.

DANFORD LAKE

Le mercredi : 19h30: Centre Bethany, Club de cartes des aînés du Lac Danford. Contactez Gisèle au 819-467-3317.

Le jeudi : À 19h: Centre Bethany du Lac Danford, Club de l'âge d'or horizon Club de fléchettes. Linda Robinson 819-467-2870.

DÉLÉAGE

Le lundi : Invitation à vous joindre au groupe de marche de Déléage tous les lundis soirs. Contactez Mariane Plouffe

au 819-449-5320 ou Diane Marenger au 819-449-4994.

• ViActive, programme d'activités physique pour les aîné(e)s est en relâche pour l'été. Diane marenger 819-449-4994, Darcy Grondin 819-449-2228.

Le mardi : Le club d'âge d'or de Déléage auront des cours de danse les mardis à 9h30 am à la salle municipale de Déléage. 819-449-6761

Le mercredi : Le Club de l'âge d'or a des activités tous les mercredis à 13h (Whist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches).

DENHOLM

Le mercredi : Soirée du bingo à 19h, au Centre communautaire et culturel de Denholm, 419, chemin Poisson-Blanc à Denholm. Dès le mercredi 6 mai au 28 octobre 2015 inclusivement. Les bénéfices seront affectés à des loisirs communautaires, 819 457-4303.

29 août: Vente-débaras. Vous avez un surplus d'objet ou pour profiter des économies, nous vous invitons au stationnement municipal, 419, chemin Poisson-Blanc, Denholm. Casse-croûte sur place. En cas de pluie l'activité est reportée à la date suivante. Réserver table au coût de 5\$. 819 457-9050, slmun@hotmail.ca

GRACEFIELD

16 août : Les Joyeux Vivants de Gracefield vous invitent à leur pique-nique Annuel au centre communautaire. Le tout débutera à 15h avec des jeux. Souper gratuit avec l'achat de la carte de membre au coût de \$5. Souper à 17h30 suivi de la danse avec les Campagnards. Suzanne 819-463-2027

Le mardi : Clinique santé de Gracefield sans rendez-vous : les mardis 11 et 18 août de 10h30 à 13h, avec Dr Nateghi.

Le mercredi : Clinique santé de Gracefield sans rendez-vous: le mercredi 26 août de 10h30 à 13h, avec Dr Nateghi.

Bingo au centre récréatif de Gracefield, les mercredis à 18h45.

• Les Femmes d'action vous invitent à vous joindre à elles tous les 2e et 4e mercredis du mois. Pierrette 819-463-4772.

Le jeudi : Clinique santé de Gracefield sans rendez-vous : le jeudi 6 août de 10h30 à 13h, avec Dr Nateghi.

Le vendredi : Fondation Québécoise du cancer : Café-rencontre entre 9h30 et midi, le vendredi 21 août au CHSLD de Gracefield, salle du centre de jour. 819-441-3234

GRAND-REMOUS

Le mardi : Place de l'Oasis, en collaboration avec Les Coeurs joyeux, vous invitent aux exercices de Vie active suivis des parties de sacs de sable à 13h30, à la salle Oasis. Claudette: 819-438-2038 Raymonde: 819-438-2001

Le mercredi : Club des artisanes de Grand-Remous a repris ses activités à la salle Jean-Guy Prévost à 13h30 à chaque mercredi. Diana: 819-438-3045 Claudette: 819-438-2038 Henriette: 819-438-2063.

KAZABAZUA

Le vendredi : Club de lecture francophone le 3ieme mercredi de chaque mois à 18h30 à la bibliothèque de Kazabazua. Jean-Pierre Rochon ou Andrew Geggie. 819-467-5746

• Bibliothèque de Kazabazua au 373, route 105, Kazabazua. Heures d'ouverture: Dimanche et lundi fermé, mardi de 11h à 18h, mercredi et jeudi de 11h à 19h, vendredi de 13h à 20h et samedi de 9h à 14h. 819-467-5746.

• Contact femmes enfants: jeux en groupe pour les parents et les enfants 0-5 ans, de 9h30 à 11h30, au sous-sol

du bureau municipal de Kazabazua 819-467-3774.

LAC STE-MARIE

Le lundi : Soirée de fléchettes à compter de 19h00 au Centre communautaire de Lac-Sainte-Marie situé au 10, rue du Centre. Jacques Beaudoin 819-467-3721.

Le mardi : Contact femmes enfants: jeux en groupe pour les parents et enfants 0-5 ans, de 9h30 à 11h30 au-dessus de l'école St-Nom-de-Marie.819-467-3774.

• Sacs de sable tous les mardis à 13h30. A compter du 23 septembre 2014. Sonia Dubeau au 467-2097.

Le mercredi : De 9h à 12h au centre communautaire de LSM, ateliers de peinture à l'huile sous la tutelle de l'artiste-peintre Lise Lachapelle 819-456-1686.

Le jeudi : De 18h à 20h30: au-dessus de l'école St-Nom-de-Marie, soirée des jeunes, de 10 à 17 ans. Nadine Pinton et Denis Labelle 819-467-2086.

Le samedi : Bingo à compter de 18h30. Le 18 juillet, 22 août au Centre communautaire de Lac-Sainte-Marie situé au 10, rue du Centre. Irène Lachapelle au 819-467-5222.

LOW

Le mercredi : Bibliothèque municipale de Low. Ouverture: Lundi de 8h à 12h, le mardi de 18h à 20h, le mercredi de 8h à 16h, le vendredi de 13h à 16h et de 18h à 20h et le samedi de 10h à 13h. Livres, périodiques, DVD, laissez-passer pour les musées, Internet haute vitesse et Wi-Fi.

• Café-Rencontres de Voix et Solidarité. 3e mercredi du mois à 10h, à la salle Héritage. Contacter Voix et solidarité des aidants naturels au 819-463-1818.

• L'école secondaire St. Michael offre Internet haute-vitesse de 16h30 à 19h30. Gratuit pour toute la population. Lynn 819-422-3584.

• Le Club de couture se rencontre tous les jeudis de 13h à 16h. Le Club de musiciens se rencontre tous les vendredis de 20h à 22h.

MANIWAKI

29 Août: Soirée folklore au club de L'Age D'Or Assomption au 257 rue des Oblats à Maniwaki. Orchestre Les Boute-En-Train, admission 8\$, légère collation servie vers 23h, bar disponible. Jean-Guy 819-449-6761

Le dimanche: Église Baptiste évangélique, 96 Notre-Dame, Mki, J9E 2H6. Rencontre: dimanche à 9h45 am et mercredi à 7h pm (bilingue). Pasteur Charles Grebe 819-441-3385.

• L'Église de l'amour de Dieu a lieu à l'Auberge du draveur au 85, rue Principale nord à 10h30. 819-449-6249

• Église dans les maisons: venez participer, à 10h00 au 492, de la Montagne, relation d'aide gratuite. 819-441-0883

Le mardi : Rencontre pour amateurs de musique country. À la Légion Canadienne, de 19h à 22h. Hedley 819-449-3696 ou Gilles 819-449-2891

• Les amies du bricolage seront de retour à partir du mardi 8 sept 2015 de 13h à 15h, au sous-sol de l'église St-Patrick. Anna 449-2325.

• Le Club des archers de la Haute-Gatineau ont leur rencontre au sous-sol de la Polyvalente. Pour les plus jeunes : de 18h à 19h. Pour tous: de 19h à 21h.

• L'Église de l'amour de Dieu. Étude biblique à 19h. Auberge du draveur au 85, rue Principale nord. 819-449-6249

Le mercredi : Tous les 1er, 3e et 4e mercredis, 13h30, ateliers d'artisanat du Cercle des fermières de Maniwaki, au 2e étage du 270, rue Notre-Dame, Maniwaki.

• Église maison au 361, des Oblats à 17h30. 819-438-1784.

• Société canadienne du cancer: Tous les mercredis de 13h à 16h au CLSC de Maniwaki, 149 rue Principale Nord, local 154 (sur rendez-vous seulement, 819-449-1872). Bénévoles formés, à l'écoute, répondent aux premiers besoins et offrent le prêt de prothèses capillaires, de chapeaux, turbans, foulards et don de prothèses mammaires temporaires. Infos sur les critères d'admissibilité aux programmes d'aide financière. Ligne cancer j'écoute: 1-888-939-3333

Le vendredi : Fondation Québécoise du cancer : Café-rencontre entre 9h30 et midi, le vendredi 7 août à L'Impact-Rivière Gatineau, 270 Notre-Dame, Maniwaki. 819-441-3234

Le samedi : Troisième âge de Messines: sacs de sable et cartes, mardi 13h, Fernande 819-465-2215. Cartes, mercredi 19h, Ronald 819-465-2849. Quilles, mercredi 15h, Linda ou Betty 819-465-2564.

Aux 2 samedis : À toutes les 2 semaines, le samedi: crible à 10h30 à la salle Quille-O-Rama.

•Bibliothèque J.R. L'Heureux: 819-449-2738, nous avons une belle sélection de nouveautés. Horaire régulier: lundi au vendredi de 14h à 19h et samedi de 13h à 16h.

MESSINES

12-13 août : Le 12 et 13 août prochain le Club 3e âge de Messines organise un voyage au village d'antan de Drummondville. Le voyage en gros autobus, l'hébergement, la pièce de théâtre, la visite au village et 3 repas sont compris. Réservations: Francine Jolivet au 819-449-3760 ou Angèle Galipeau au 819-449-2748 avant le 15 juin.

Le lundi : ViActive au Centre multicuturel de Messines sera de retour après la saison estivale. Nicole Dumont 819 465-1439, Line Lafleche 819 465-1816.

Le mardi : 3e âge de Messines. Sacs de sable et cartes, mardi 13h (Francine).

Le mercredi : 3e âge de Messines. Cartes, mercredi 19h, Ronald 819-465-2849. Quilles, mercredi 15h. Linda 819-441-3414 ou Paul 819-465-2750.

• Vous aimeriez faire du bénévolat? La Place Padre Pio à Messines a besoin de personnes pour effectuer divers travaux; lessive; nettoyage; époussetage; cuisine, etc. 819-449-2616

MONTCEF-LYTTON

Le lundi : Les Joyeux copains: cours de peinture de 1h30 à 3h30. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Le mardi : Les Joyeux copains: Vie active sera de retour après la saison estivale. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Le mercredi : Les Joyeux copains: artisanat, tricot, etc, à 1h30. Micheline 449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Le jeudi: Les Joyeux copains: jeux de sacs de sable à 19h. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

STE-THÉRÈSE

15 août : Tournoi de pêche au lac Trente et-un-Mille de 7h à 16h. Organisé par le comité de sauvegarde de la garderie de l'école. 20\$. Prix de présence, goûter. 819-449-4134

Le mardi : Le Club FADOQ Ste-Thérèse-de-la-Gatineau a des activités à 10h au local situé au sous-sol de l'école Laval au 29 chemin Principal. Pour 50 +. Dîner à un prix modique et organisons différentes activités, événements et sorties. Ginette Dupéré 819-441-0974.

CHAMPIGNONS FORESTIERS

Formation d'initiation

MANIWAKI - Le 19 juillet dernier, Stéphane Granat offrait une formation d'initiation à la cueillette des champignons forestiers, à l'école de conduite Amanik de Maniwaki. 12 personnes ont assisté à la formation : pourtant, 20 avaient procédé à l'inscription.

Selon M. Granat, «plusieurs ont annulé à cause des risques d'orage, mais la pluie n'a commencé à tomber que vers 16h, soit à la toute fin de la sortie en forêt». Ce dernier est tout de même satisfait d'avoir pu initier ces quelques personnes à la richesse de nos forêts.

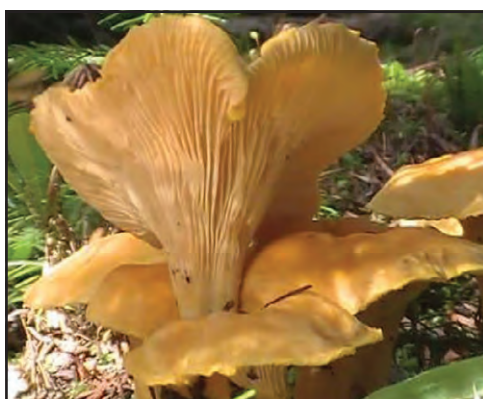
Les participants étaient également très satisfaits de la formation donnée par M. Granat, comme en témoigne M. Stéphane Grondin, technicien, technicien forestier

et formateur de trappeur en Haute-Gatineau : «Ça fait plus de trente-cinq ans que je parcours les forêts et je n'avais jamais pris conscience de la richesse fongique qu'elles contiennent. Je recommande la formation à quiconque aime se promener en forêt. La passion de Stéphane est contagieuse.».

Une autre participante, Mme. Doris Houle, a livré le commentaire suivant : «La formation vaut plus que le coût demandé. En plus d'avoir dégusté des muffins aux chanterelles, un velouté de dermatose des russules et une tisane de chaga, nous sommes revenus à la maison avec le manuel de la formation et suffisamment de champignons pour le repas du soir.». M. Fernand Rozon, quant à lui, était très



▲ Le groupe qui participait à la formation de M. Granat était heureux d'en apprendre plus sur le monde mycologique.



▲ Chanterelle commune



▲ Marasme des oréades

content d'avoir rencontré M. Granat et d'avoir pu cueillir 2 kilos de champignons.

La consommation de champignons forestiers ne devrait jamais être faite avant une identification formelle de ce que l'on a cueilli. Pour ce faire, il est possible de se joindre à un cercle mycologique et de participer aux sorties qu'ils offrent. Vous

pouvez également cueillir avec une personne d'expérience ou vous inscrire à une formation. D'ailleurs, Stéphane Granat en offrira une dernière cette année, le dimanche 30 août à Maniwaki. Le nombre de participants est limité et vous pouvez réserver votre place en communiquant avec le formateur au 819-449-3552.

DISSOLUTION DU MPDA-VG

L'implication des membres soulignée

LA GATINEAU - En lien avec la dissolution prochaine de l'organisme, le MPDA-VG (Mouvement personne d'abord Vallée-de-la-Gatineau) a organisé, le samedi 13 juin dernier, une activité spéciale à la salle municipale de Délage, afin de

remercier ses membres et bénévoles pour leur grande implication depuis plus de 12 ans. En effet, le MPDA-VG a organisé un souper spectacle avec artistes invités : M. Luc Lachapelle, Mme. Raymonde Tremblay et M. Guy Marcoux. Les

membres ont tous reçus un prix de présence et ont eu la chance de chanter et danser avec leurs artistes préférés. Les membres du conseil d'administration du MPDA-VG tiennent à remercier sincèrement Mme Roxanne Lapratte, Mme. Annie Lafontaine et M. Gilles Jolivet pour l'organisation de cette belle soirée riche en émotions. Par

ailleurs, ils tiennent également à remercier M. Stéphane Rodier, Mme. Pascale Coggins et M. Sébastien Vachon pour leur apport à l'organisme. Un merci spécial au Quillorama 105 pour leur chaleureux accueil au fil des années ainsi qu'à tous nos commanditaires.



▲ Première rangée à l'arrière : Monsieur Luc Lachapelle, Monsieur Guy Marcoux, Madame Raymonde Tremblay, 2ième rangée : Monsieur Serge Fournier (président du C.A. du MPDA-VG), Madame Roxanne Lapratte et Monsieur Gilles Jolivet (bénévoles) 3ième rangée à l'avant : Michel Lafontaine, Daniel Riopel et Josée Montreuil (membres du CA du MPDA-VG, Annie Lafontaine (CISSSO Pavillon du Parc)).

97.3 CHGA FM
819-449-9730
www.CHGA.fm

BINGO tous les dimanches à 16h30 sur les ondes de 97,3 FM

GROS LOT 5 000\$

La radio la PLUS écoutée

Selon les plus récents sondages

dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau !

LES LUNDIS À 8.35 EN DIRECT À CHGA-FM

SCÈNE POLICIÈRE

LA GATINEAU – Voici le bilan des événements survenus sur la scène policière durant les derniers jours.

Jeudi 23 juillet 2015

Vol dans un véhicule sur la rue Scott à Maniwaki.

Accident matériel versus un chevreuil sur le chemin Lachapelle à Gracefield. Pas de blessé.

Vendredi 24 juillet 2015

2 accidents matériel entre 2 véhicules sur la rue Principale à Gracefield. Pas de blessé.

Intro et vol dans un garage du chemin Vallon Brun à Kazabazua.

Samedi 25 juillet 2015

Conduite avec les facultés affaiblies sur la rue Commerciale à Maniwaki.

Accident matériel sur la route 105 à Gracefield pas de blessé.

Accident matériel avec un blessé mineur sur le chemin de la Traverse à Aumond.

Accident matériel entre 2 véhicules au Lac Cayamant. Pas de blessé.

Dimanche 26 juillet 2015

Méfait sur l'Île Patry à Bouchette. 2 voitures de golf.

2 intrusions dans un véhicule sur la rue Saint-Patrice à Maniwaki.

Accident matériel sur la route 105 près du chemin Baie Mona à Low. Pas de blessé.

Conduite dangereuse et délit de fuite sur la route 107 à Délage.

Accident matériel entre 2 véhicules sur le chemin Principal à Ste-Thérèse. Pas de blessé.

Accident matériel sur la rue Principale sud à Maniwaki. Pas de blessé.

Lundi 27 juillet 2015

2 vols dans un véhicule à Maniwaki.

Conduite durant une interdiction, sur la route 117.

Mardi 28 juillet 2015

Appel en rapport avec un animal à Gracefield.

Accident avec blessé à Bouchette.

Dossier de voies de fait à Grand-Remous.

INTRODUCTION PAR EFFRACTION**Un homme arrêté**

DÉLÉAGE – Hier, les policiers ont procédé à l'arrestation hier d'un homme de 20 ans, relativement à l'introduction par effraction et agression survenue le 22 juillet dernier dans une résidence de Délage. Il doit comparaître aujourd'hui au Palais de justice de Gatineau et pourrait faire face à des accusations d'introduction par effraction, voies de fait et vol qualifié.

Rappelons qu'hier, vers 14h, les policiers de la Sûreté du Québec avaient été appelés à se rendre sur la

rue des Cèdres à Délage suite à une plainte d'introduction par effraction et d'un vol qualifié. Selon les premières informations, deux suspects se seraient introduits par effraction dans la résidence, pour ensuite agresser un homme qui s'y trouvait. Ils ont par la suite, pris la fuite avec des objets volés. La victime, un homme de 23 ans, a subi des blessures mineures et a signé un refus de transport au centre hospitalier.

L'enquête se poursuit.

BOUCHETTE**Perquisition en matière de stupéfiants**

BOUCHETTE – Les policiers du poste de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, ont procédé hier à une perquisition en matière de stupéfiants dans une résidence de la rue Principale à Bouchette.

Sur place, les policiers ont saisi des comprimés dont la substance s'apparente à de la méthamphétamine, plus de 4 grammes d'une substance qui pourrait être de la cocaïne, une petite quantité de cannabis, un montant d'argent ainsi que de l'équipement servant au trafic de stupéfiants.

Un homme de 38 ans et une femme de 35 ans de Bouchette ont été arrêtés

puis libérés sur promesse à comparaître. Ils doivent revenir devant la justice le 9 novembre 2015 au palais de justice de Maniwaki, où ils pourraient faire face à des accusations de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic ainsi que de trafic de stupéfiants.

Notons que cette enquête a été initiée notamment grâce à des informations reçues du public.

La Sûreté du Québec rappelle que toute information relative au trafic ou à la production de stupéfiants peut être communiquée en tout temps à la Centrale de l'information criminelle au 1 800 659-4264.

ATHLÉTISME – COURSE À PIED**Bonne chance à Chris Comas!****ÉMÉLIE CADIEUX**

ecadieux@lagatineau.com

LAC STE-MARIE – Il court depuis 35 ans et il est parmi les meilleurs du monde : Chris Comas, de Lac Ste-Marie, participera au Championnat mondial des vétérans (50 ans et plus) à Lyon en France, dès la semaine prochaine.

En effet, il sera de l'autre côté de l'océan du 2 au 16 août pour participer à cette compétition, où il espère se classer dans les 3 premiers : «Je fais partie des 10 premiers au monde en course. C'est un beau défi pour moi!», a mentionné humblement celui qui court depuis 35 ans.

Là-bas, il se prêtera à la course pour le 800 mètres, afin de se classer pour le demi-marathon (21 km). Il fait partie de l'équipe Canada, composée, entre autres, de 17 québécois de 50 ans et plus.

Le mois dernier, Chris Comas a gagné le demi-marathon à Seattle, ce qui lui a

donné l'ambition et le désir de foncer pour la compétition de la semaine prochaine.

Ce dernier donne beaucoup de son temps au niveau de l'athlétisme chez les jeunes. Il entraîne depuis plusieurs années les jeunes de Gracefield au cross-country ainsi que pour la course du Grand défi Pierre Lavoie. Il fait également partie de l'équipe d'athlétisme de David Delonbaerde à Gracefield, nommée «Les Coriaces».

M. Comas est originaire de Barcelone, en Espagne. Il est déménagé à Lac Ste-Marie avec sa femme Nathalie Delonbaerde il y a 25 ans, où il pensait rester pour quelques années. Mais ils sont tombés amoureux de la région, et ils sont ici depuis : «On a été tellement bien accueillis ici, on adore les gens, les paysages...c'est une région magnifique, la plus belle du monde!», a mentionné l'athlète.

Le Journal La Gatineau souhaite bonne chance à Chris Comas lors du Championnat mondial des vétérans à Lyon en France, du 2 au 16 août prochain.



▲ Chris Comas sera au Championnat mondial des vétérans à Lyon en France du 2 au 16 août prochain.

NOUVEAU



Ford F150 XTR Scab 4x4 2010

15056CU - 134 000km, V8 5.4L auto, gr-élect, cruise/tilt, rem. Max, siège élect

19 995\$

7 Places NOUVEAU



Kia Sorento SX 4WD V6 2012

15053CU - 56 000km, V6 3.5L auto, cuir, t-ouvrant, siège élect chauff. & clim

23 995\$

PROFITEZ DES VACANCES AVEC HUBERT AUTO FORD

NOUVEAU



Ford F150 XTR Screw 4x4 2010

15055CU - 107 000km, V8 5.4L auto, gr-élect, cruise/tilt, rem. Max, siège élect

21 995\$

NOUVEAU



Ford F150 XTR Screw 4x4 2010

15054CU - 104 000km, V8 5.4L auto, gr-élect, rem. Max, camera, siège élect

21 995\$

Comme neuf!!! NOUVEAU



Ford F150 FX4 Screw 4x4 2011

15052CU - 39 000km, V8 5.0L gr-élect, cruise/tilt, siège élect, hitch, SYNC

30 995\$

NOUVEAU



Dodge Ram 1500 SLT Quadcab 2011

15051CU - 95 000km, V8 5.7L, auto, 4x4, gr-élect, cruise/tilt

22 995\$

NOUVEAU



Mazda Tribute GX V6 2WD 2010

15048CU - 91 000km, V6 3.0L auto, gr-élect, cruise/tilt, CD, A/C, siège élect

10 995\$

NOUVEAU



Ford F150 XL Scab 4x4 8pi 2010

15045CU - 136 000km, V8 5.4L auto A/C, Hitch,

16 995\$

NOUVEAU



Ford Escape Limited 4WD 2008

15038CU - 138 000km, V 3.0L auto, cuir, gr-élect, t-ouvrant, hitch, ens. Chrome

11 995\$

NOUVEAU



Ford Fiesta SE HB 2013

15007AU - 23 000km, 4cyl 1.6L, auto, gr-élect, A/C, CD, éclairage ambiant

12 495\$

Ecoboost



Ford Flex Limited EcoBoost 2014

15012CU - 30 000km, V6 3.5L AWD, Cuir, GPS, t-ouv, cruise adaptatif, hitch

40 995\$

Ecoboost



Ford F150 XTR Scab 4x4 2011

15017CU - 75 000km, V6 3.5L, auto, gr-élect, cruise/tilt, siège élect, t-ouvrant

23 995\$



Ford F150 XTR Screw 4x4 2008

15044CU - 122 000km, V8 5.4L auto, gr-élect, CD, A/C, hitch, caméra, siderail

16 995\$



Ford F150 XTR Screw 4x4 2012

15010CU - 65 000km, V8 5.0L auto, siège élect, gr-élect, SYNC, cruise/tilt

26 995\$



Ford F150 XLT Screw 4x4 2013

15011CU - 71 000km, V8 5.0L auto, gr-élect, cruise/tilt, hitch, fog, SYNC

27 995\$



Ford Escape XLT 4WD V6 2005

15015CU - 140 000km, V6 3.0L auto, gr-élect, cruise/tilt, CD, A/C, siège élect

4 995\$



Ford Focus SE sedan 2012

2205 - 76 000km, 4cyl 2.0L auto, gr-élect, A/C, CD, Cruise/tilt, fogs, audio volant

11 495\$



Ford Focus SEL sedan 2012

2188 - 61 000km, 4cyl 2.0L manuel, gr-élect, SYNC Cruise/tilt, T-ouvrant

11 995\$



2076, boul. Paquette, Mont-Laurier

819-440-2266

241, Boul. Desjardins, Maniwaki

819-449-2266

www.hubertauto.com



VOTRE GARANTIE

- Certificat d'immatriculation avec nom du prop. précédent
- Attestation d'odomètre signée par ancien prop.
- **Véhicules majoritairement locaux**



Incroyable

Cruze LS 2015

35\$/sem*

location 24 mois



Changement d'huile
GRATUIT
pendant 2 ans

*Nous payons
votre premier
mois de location

Sierra 1500 2015

59\$/sem*

location 24 mois



* Modèles non tel qu'illustré. Tous les rabais GM inclus, plus taxes. Mise de fond ou échange équivalent 2 895\$ pour Sierra 1500 et 995\$ pour la Cruze LS. Voir représentant pour les détails. Offre pour un temps limité.



McCONNERY

Canada

105 boul. Desjardins, Maniwaki, 819-449-1632 ou 1 888 449-1632

DEPUIS 1927

garagemcconnery.com

Luc Morin
Représentant



luc.morin@garagemcconnery.com

Jean-Guy Séguin
Représentant



jeanguy.seguin@garagemcconnery.com

Fred Joanis
Représentant



fred.joanis@garagemcconnery.com

France Pageau
Directrice commerciale



finances@garagemcconnery.com

1^{ère} 2^e 3^e chance au crédit

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h, jeudi soir de 17h à 19h30 vente seulement, nos vendeurs sont disponibles pour vous sur rendez-vous en tout temps.